

ՕՐԱՅՈՅՑ

1914

ԹՈՒՆԿԱՆԻՆ ԶՐԻՍՏՈՍԻ

ՀԱՅՈՅ

ՌՅԿԳ—1363

Տպարան

Ս. Ամենափրկիչ վանաց

ԿՈՐ—ԶՈՒՂԱ

42548

ՕՐԱՑՈՅՑ

1914

ԹՈՒՆԿԱՆԻՆ ԳՐԻՍՏՈՍԻ

ՀԱՅՈՑ

4406—4407

ԵՒ

ՏՕՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

ՌՅԿԳ—ՌՅԿԳ=1363-1364

Տպ. Ամենափրկչեան Ս. Վանաց

Ջուղա—Սպահան

42548

Ի ԹՈՒՆ ԳՐԻՍՏՈՍԻ

1914

ԵՒ ՏՕՄԱՐ. ԹՈՒԱԿ. ՌՅԿԳ.—ՌՅԿԳ

Գիր արտոյն	2
Լօքներեանց	9
Վերադիրն	14
Իննետարներեանց	10
Տարուսերն	301

Բուն Հայրեն ԱԶ. ԲԶ. ԳԶ. ԴԶ.
Աջակողմեան դասուն են, սկսեալ
Ի բուն բարեկենդանէ:

Տ Ա Ր Ե Մ ՈՒ Տ Գ

Փրկչակ հին Տօմբ.	1914	Յունվար	1
Ագարիայի	299	Մարտի	21
Բուն բուին :այոց	4407	Օգոստոս	6
Տօմ. բուին Հայոց	1364	„	11
Սահմեղականաց	1333	Նոյ.	5
Վասինացոց բուակ.	1915	Դեկտ.	19

ՀԱՐԺԱԿԱՆ ՏՕՆՔ ԵՒ ՄԻՋՈՑԻ ՆՈՑԻՆ

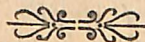
Օր. Ծննդեան	Բշ.	Յունվար	6
Միջոց ուսիք		աուրք	21
Առաջ. Լարեկեղան		Յունվ.	26
Տեառնընդառաջ	Ուր.	Փետր.	14
Բուն Բարեկեղան		»	16
ԶԱՎԻ		Ապրիլ	6
Տօն Աւետման	Բշ.	»	7
Երեսման խաչ.		Մայիս	4
ՀԱՍՔԱՐ ՈՒՄՆ		»	15
ՀՈԳԵԿԱԼՈՒՍ		»	25
Բարեկ Լուս. պնց.		Յունիս	15
ՎԱՐ ԱՎԱՌ		Յուլիս	13
Միջոց ուսիք արարք պահօք		Հինգ	17
ՎԵՐԱՓ. Ս. ԱԾԱՌՆԻ		Օգոստ.	17
Միջոց ուսիք արարք պահօք		Չորս	14
ԽՈՂՎԵՐ Յ		Սեպտ.	14
Վարագայ Ա. Խաչ.		»	28
Միջոց ուսիք արարք		Եւթն	26
Գրտ խաչ		Հոկտ.	16
Յիսնակաց Բարեկեղան		Նոյ.	16
Վ. Յակովբայ Բարեկ.		Դեկտ.	7
Միջոց ուսիք		աուրք	17
Օր Լարեկ. Ծննդեան	Բշ.	Դեկտ.	29

ՀԱՄԱՌՕՏԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

Ն. Տ.	Նոր տումար
Հ. Տ.	Հին տումար
Ո. Լ.	Օր ամսոյն. Լուսնի
⊙ Ծն. Լս.	Ծնունդ լուսնի
⊕ Առ. Բռ. Խ.	Եռաջին քառորդ լուսնի
⊙ Լր. Լս.	Լրումն լուսնի
⊕ Վ. զ. Բռ. Խ.	Վերջին քառորդ լուսնի
Մհմդ. Յն.	Մահմեդականաց. Յունաց
Հեճ. Երկ.	Հեռեակ շարական
Աւ. օրհ.	Աւազ օրհնութիւն
Հրց. մրճ.	Հարց մարտիրոսաց
Մեծ.	Մեծացուցէ շարական
Ողոր.	Ողորմեա »
Տյր.	Տէր յերկնից »
Ապ. աղց.	Ապաշխարութեան, աղցմի
Յար.	Յարութեան
Ի կ. խշ.	Մանկունք խաշի
Ճօ հմբ.	Ճաշու. Համբարձի
Հանգ.	Հանգօտեան
Պից պիմ.	Պաւոց. պահք
Մեւ. ծննդ.	Մեսեդի ծննդեան
Եիմ. Բիս.	Ելնանց. Յիսնակաց
Սար. սս.	Սարօքն. Ստեղի
. Իգ. Աղբ.	Քարոզ. Աղօթք

ԱՄՍԱՄՈՒՏՔ ՏԱՃԿԱՑ

Քերիւլ-էվվել	օր 29	Յունվար	14
» ախր	» 30	Փետր.	12
Չէմադիէլ-էվվել	» 30	Մարտ	14
» ախր	» 29	Ապրիլ	13
Բաչար	» 30	Մայիս	12
Շարան	» 29	Յունիս	11
Բամազան	» 30	Յուլիս	10
Շավվալ	» 29	Օգոստ.	9
Զիլղադ	» 30	Սեպտ.	7
Զիլհաջ	» 29	Հոկտ.	7
Մուհարրամ (1333)	» 30	Նոյ.	5
Սաւար	» 29	Դեկտ.	5



ՏՆՐՈՒՆԵ ՉՈՐՍ ԵՂԱՆԵՐԿՆԵՐ

Գարունն սկսուած է Մարտի 9-ին և տևում է 92 օր, 20 ժամ և 42 րոպէ:

Ամառն սկսուած է Յունիսի 10-ին և տևում է 93 օր, 14 ժամ և 11 րոպէ:

Աշունն սկսուած է Սեպտեմբերի 11-ին և տևում է 89 օր, 17 ժամ և 49 րոպէ:

Զմեռն սկսուած է Դեկտեմբերի 10-ին և տևում է 89 օր, 1 ժամ և 7 րոպէ:

Հաշուելով տարին լինում է 365 օր, 5 ժամ և 49 րոպէ:

ՆՈՐ ՏՈՐՄԱՐ
ՕՐ ԱՄՍՈՅՆ

Յ Ո Ւ Ն Վ Ա Ր

31

ԼՈՐՈՆԵ

14

1

Իշ. ԴՉ. դ օր ծննդ. պհց օրհ ազ դ.ձ. հրց ազ դ.կ Յրհնեալ ես տէր ած. մի և հր ազ դ.ձ. ճշ ժամ Որ քաա ամենայնի. շրկ դ.կ Փառարանութիւն. սրբաա. Վասն յիշատակի:

17

ԿԱՂԱՆՎ. և Տարեմուտ 1914 Թուին Քրիստոսի:

Ս. պատարագ ի Ս. Ամե- Գափրկիչ Վ անս:

Ն. Տ. Չաներ 14:

Ս հնդ. Սաժար 17:

15

2

Եշ. ԴԿ. դ օր ծննդ. պհց. հրց ազ ազց դ.կ Ած հար- ցըն մերոց. ճշ դ.ձ Քս ած

18

16

3

Ուր. ԱՉ. ե օր ծննդ. պհց հրց հանգ դ.ձ Որ փառօք հօր. մի խչ ած Սր խաչն. հր ազ ած ճշ դ.կ Ռր յա:

19

Ն.	Օ.	ՅՈՒՆՎԱՐ	Լ.
17	4	Շք. ԱԿ. զ օր Ծննդ. պհց. սրբոցն Բարսղի հայրապետին և հղբօր նորին Գրիգորի նրսացւոյն, Սեղբետրոսի հոովմայ հայրապետին և արբայ եփրեմի խուրին ասորւոյ. օրհ գձ Որ համանման. սար. ճշ շրկ գձ Զառաջնորդս. հք աձ Սր ես տէր և Երկնաքա:	20
18	5	* Կիր. ԲՆ. ՃՐԱԳԱՂԱՅՅ Ս. ԾՆՆԴԵԱՆ և Աստուածայայանութեան Կրիստոսի զիշ. հարգ պաշտ. երգ Զէակիցդ. օրհ բձ Ուրախացիր. սար. (յատ.) Մեծ գձ Ծագումն հրաշալի. յերեկ. ծածկեալ ունելով զսեղանն. Աստուծոք. Ս. ած յարեար. հք բձ Անկանխմք. (յատ. ի ծոռնկս). ճշ Ժամ Ըծածին անհարս. շրկ գձ Զանճառելի. սրբ. Բագմութ. զկնի ս. պատարագին նախատօնակ զկ խորհուրդ մեծ. սար. Ս.	21

Ն.	Օ.	ԶԱՆԷՐ	Լ.
		զածածինն: Կեցու Նաւահատիք:	
19	6	* Բ. ԲԿ ՏՕՆ. ԾՆՆԴԵԱՆ. ԵՒ ՄԿՐՏՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱԻՆ. ՄԵՐՈՅ ՅԵՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ զիշ. հարգ պաշտ. երգ Կուսածին. օրհ զկ խորհուրդ մեծ. սար. յատ. ճշ շրկ գձ Ս. զածածինն. սրբ. Բագմութ. զկնի ս. պատարագին կատարի օրհնութիւն ջրոյ. յերեկ. հք զկ Այսօր բանն (Չ պատ.) հարցն՝ նախատօնակ. Ս. զածածինն. Կեցու Յայտ ութի օրն յերեկոյնն առաւօտեան օրհնու. համբարձի ասա և հարցն նախատօնակ Ուտիք է մեզ ութի օր անմիջոց: ՅՈ. Մկրտութիւն Տեառն: Ը ՎՋ. քա. լս.	22
20	7	* ԳՉ. ԳՉ. Բ օր Ծննդ. օրհ զկ Այսօր բանն. սար.	23


Ն.	Օ.	ՅԵՒ ՆՎԱՐ	Լ.
		<p>սբբաս. Վասն յիշատակի- ղկեի ս. պատարագին հո- գեհանաբոս կատարել յերեկ. հմբ գկ հակից. (2 պատ.) հրց նխանկ. Ս. զածածինն. Կեցո:</p> <p>Յիբասակ մեռելոց:</p>	
21	8	ԳԶ. ԳԿ. գ օր ծննդ. օրհ գկ հակից հօր. սար:	24
22	9	ԵԶ ԳԶ. գ օր ծննդ. օրհ գձ Այսօր զարբիել. սար:	25
23	10	Ուբ. ԳԿ. Կ օր ծննդ. օրհ գձ Այսօր սրյախոս. սար:	26
24	11	Շբ. ԱԶ. գ օր ծննդ. օրհ գձ Անտիգրնական. սար. յերեկ. Լոյս զուարթ. քչ Մայր սր. հրբ ըձ Անեղա.	27
25	12	* Կիր. ԱԿ. է օր ծննդ. օրհ ըձ Անեղանելի. սար. սրբ. Բազմութ. հրբ գձ Լոյս ի յուսոյ. (3 պատկ). չրց նխանկ. Ս զատու. Կեցո	28
26	13	* ԲԶ. ԲԶ. ը օր ծննդ ՏՕՆ ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹ.	29

Ն.	Օ.	ՉԱՆԷՐ	Լ.
		<p>ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅՈՒ ՔՈՒ. գիշ. կարգ պաշտ. երգ. Չայնի առ քեզ. օրհ գձ Լոյս ի յուսոյ. սար. հրբ գձ Լոյս ի յուսոյ (3 պատ). Կեցո. նխանկ ահ Արեգա- կանն. սար. Ս. ճղնա.</p>	
27	14	ԳԶ. ԲԿ. Տօն ծննդեան Ս. Յովհաննու Մկրտչի. օրհ ահ Արեգականն. սար. ձկ և հրբ գկ Մարգարէից: Ս պատարագ ի Ս. Յովհ. Լկեղ. Չարուս քաղի: ⊗ Ծեռուեղ յուսնի. Մհմդ. Բեբիլ-էվվել օր 29	1
28	15	ԳԶ. ԳԶ. պհր. հրց ապ աղց աձ Երգէին. ձկ հրբ ապ գձ	2
29	16	ԵԶ. ԳԿ. սրբոցն՝ Պետրոսի հայրապետին, Վլասայ Ե- պիսկոպոսին և Արիստոզո- մայ սարկաւաղին. օրհ մրտ գկ. հրց գձ Որբ հաղորդ. ձկ և հրբ գձ Մանկունք նոր. ճշ. գձ Այսօր երկ- նայնոցն:	3

Ն.	Օ.	ՅՈՒՆՎԱՐ	Լ.
30	17	Ուր. ԳՁ. պհք. հրց հանգ աձ Օրհնեալ ես դու. մի խչ գձ Զօրութիւն:	4
31	18	Եբ. Գ՛. սրբոց ճգնաւորա- ցրն՝ Անտոնի, Տրեփոնի, Պարսամայ և Անոփրիսոսի. օրհ աձ Որք գերազանցեալ սար. (յոգնակի սաս). ճչ ողոր աձ Որ անմարմնակ- հր Սբ ես տէր և Արկնա:	5
		Սկիզբն 50 աւուրց Բ մասին ձմերան:	
1	19	* Կիր. ԱՁ. Ա. զկնի ծննդ. աւ օրհ աձ Երզնացուր. հրց յար գձ Ծագումն մի- ճչ աձ Զթագաւորն փա. հր աձ Սոսկալի տեօիլ. (ցվերջն): Հարսանիք:	6
		Ն. Տ. Ֆելեբ.	
2	20	Բչ. Ա. Կ. սրբոցն՝ Թէոփոսի թագաւորին և մանկանցն եփեսոսի. օրհ ահ Որ գեր- կնաւոր. սար. ճչ ողոր բձ Աձ փրկել մեր:	7
3	21	Գչ. ԲՁ. սրբոցն՝ Կիրակոսի	8

Ն.	Օ.	ՅԷՎԵՐ	Լ.
		և մօրն Յուդիտայի և ս. վկայիցն Գորգիոսի, Պօղկը- տոսի և Իրիզօրեօսի. օրհ մրա բձ. հրց գձ Յուսա- ցեալքն. մի բի Եարմատոց. ճչ բձ. հր բի Վարդազ:	
		Ը Աւ. քա. լս.	
4	22	Գչ. Բի պհք. հրց ապ աղց աի փառաւորեալ յաւիտ:	9
5	23	Եչ. Գ՛. սրբոցն՝ Վահանայ գողթնացուցն, Լւզինեայ կուսին և ծնողացն՝ Փիլիպ պոսի և Կոզիլայ և երկուց եղբարցն Աերգեայ և Ապի- տոնի և երկուց ներքինեաց. օրհ մրա գձ. հրց գձ Սբ ես տէր, մի և հր բձ Զար- մանալի է. ճչ մրա գձ:	10
6	24	Ուր. Գ. Կ. պհք. հրց հանգ աի Գոհարանեմբ. մի խչ գի Յաղթոյ և զնոր:	11
7	25	Եբ. Գ՛. ս. հայրապետացն Աթանասի և Կիրիլի. օրհ աի Որք գարդարեցին. հրց գձ Որ գանչափ քո. մի գձ	12

Ն.	Օ.	ՅՈՒՆՎԱՐ	Լ.
		Սանկունք նոր. ճշ դձ Եյ- սոր երկնայնոցն. հր Սր ես տէր և Երկնա:	
8	26	✠ Կիր. Գկ. Բ զկնի Ծննդ. աւ օրհ դէ Յաղթական. հրց յօր դձ Փառաւորելով մեծ Ուրախացիր Ածածին գերօրհ. ճշ դէ Ար անբա. հր դէ Փառք յարութեան (Եղեբջն):	13
		Ի արեկ. աւաջաւո. պհց.	
9	27	Բշ. ԱՉ. տ օր առաջ. պհց. հրց ապ աղց բձ Ար ապ- րեցուցեր. մի հր ապ աձ. ճշ ո՛չ դոյ:	14
10	28	Գշ. Ակ. բ օր առաջ. պհց. հրց ապ աղց բձ Ար տհա:	15
		⊗ Լրումն լուսնի: Անձրեային աւուրք:	
11	29	Կշ. ԲՁ գ օր առաջ. պհց. հրց ապ աղց բէ Հարցն մերոց:	16
12	30	Եշ. Բկ. դ օր առաջ. պհց. հրց ապ աղց բէ Տէ՛ս ամ	17

Ն.	Օ.	ՅԵՎԴԵՐ	Լ.
		հարցն մերոց:	
13	31	Ուր. ԳՁ. ե օր առաջ. պհց Յեշտտակ Յովնանու մար- գաբէին. օրհ ապ դձ. հրց դէ սա Որ զանճառելի- սար. հր բէ Ապաշխարու- թեամբ ապրեցաւ:	18
			

Ն.	Օ.	Լ.
Փ Ե Տ Ր Վ Ա Ր		
28		
14	1	19
<p>ՇԲ. ԳԿ. սրբոցն Սարգսի Կորաժարին և որդւոյ նորա Մարաիրոսին և չորեքտա- սան զինուորացն. օրհ ահ Ամենասուրբ. Հրց մրտ դէ Զինուորութիւնք. ձկ և ճշ աճ Զինուորն. Հր Սր ևս տէր և Երկնա:</p> <p>Ս. պատարագ ի Ս. Սար- գիս Եկեղ. Երեսան բաղի:</p>		
15	2	20
<p>✠ Կիր. ԿԶ. Գ զկնի ծննդ. ա. օրհ դձ Սրհնեցուր. Հրց յար դէ Անսկիզբն բա. մեծ Ածածին պայծառ. ճշ դձ Թաղաւոր փառաց. Հր դձ Զյարութիւն անորդ. (ցկերջն): Հարսանիք:</p> <p>Յճ. Տեառնրեղառաց:</p>		
16	3	21
<p>ԲԶ. ԿԿ. սրբոց Ատոյմեանց Կորա արացն. օրհ մրտ դէ Հրց մրտ դէ Զինուորութ.</p>		

Ն.	Օ.	ՅԵՎՐԷՐ	Լ.
<p>տար. ձկ Հր ահ Աղաչեմք զքեզ տէր. ճշ մրտ դէ:</p>			
17	4	22	22
<p>ԳԶ. ԱԶ սրբոց Սուրբիտանց վկայիցն. օրհ մրտ ահ. Հրց մրտ դէ Առ քեզ ած. ձկ և Հր բձ Ստուգութ. ճշ մրտ աճ:</p> <p>Ս Վ. Զ. ԲԱ. ԼԱ.</p>			
18	5	23	23
<p>ԳԶ. ԱԿ. պհք. Հրց Հանդ դձ Սրհնեմք զքեզ. ձկ Հր ապ ահ. ճշ դէ Փառա:</p>			
19	6	24	24
<p>ԵԶ. ԲԶ. սրբոց Ոսկեանց քահանայիցն. օրհ մրտ բձ Հրց մրտ դէ Որ զհրաշա. ձկ և Հր դձ Որք արժա- նաւորեցալք. ճշ մրտ բձ:</p>			
20	7	25	25
<p>ՈԼԲ. ԲԿ. պհք. Հրց Հանդ դէ Բանդ ած. ձկ խչ բի Խաչն կենա.</p> <p>Օր Եղանեւոյ ջերմու- թեան արեռու ի յօգս:</p>			
21	8	26	26
<p>ՇԲ. ԳԶ. սրբոյն ԻՍԱՀԱԿԱՅ Գարթկի հայրապետին մե- րոյ. օրհ դէ Արմատ ճշմա.</p>			


Ն.	Օ.	ՓԵՏՐՎԱՐ	Լ.
		<p>հրց ահ Ար գոյս անային. սար. ձի դէ Ար յարմատոց ճշ դէ Հովի քաջ. հր Սր ես աէր և Երկնս.</p>	
22	9	<p>* Կիր. Գկ. Գ. գկնի Ծննդ. աւ օրհ դէ Երգեց'ք. հրց յար դէ Ար յահեղակերպ. մեծ Ածածին մայր լուսոյ. ճշ դէ Լուսով. հր դէ Տե- օիլ փայլակնաձե (ցվերջ): Հարսանիք:</p>	27
23	10	<p>Բշ. ԳՁ. սրբոցն Մարկոսի եղիսկոպոսին, Պիոնի քա- հանային, Կիրդի և Բենի- ամենի սարկաուզացն և ո. վկայիցն Արդմտեհի, Ար- մզդանայ և Սայենի. օրհ մբա դձ. հրց աձ Զքեղ արդար. ձի ճշ հր մբա դձ</p>	28
24	11	<p>Գշ. Գկ. սրբ Գ. Ե. Ի. Ո. Ն. Գ. Ե. Ա. Ն. Յ. քահանայիցն. օրհ դձ Ար յառաջագոյն. սար. հր բձ երգեմբ ձեղ:</p>	29
25	12	<p>Գշ. ԱՁ. պհք. հրց հանդ դձ Ար փառօք հօր. նխանկ</p>	1

Ն.	Օ.	ՅԼՎՐԷՐ	Լ.
		<p>դէ Նորահրաշ. սար. ● Ծնունդ լուսնի: Մհմդ. Քերիլ-ախար օր 30</p>	
26	13	<p>* Եշ. ԱՁ. սրբոց ՎԱՐ ԻԱ- ՆԱՆՅ գօրավարացն մերոց 1036 վկայիցն որք կատա- րեցան ի մեծ պատերազմին օրհ դէ Նորահրաշ. սար. սրբաս. Վասն յիշատակի- յերեկ. Լոյս գուարթ. ձե և Ս. ան դալստեան. քրդ Աստացուք. հր աձ Մարմ- նացեալդ (յատեան) նխանկ Այսօր անսկզբնական. սար. Գիրք. Աւետ. Անդաստան. ապա լուցցե՛ն զմոմեղէնն և երգե՛ն զՔս փառացն: Յիսասկ մեռելոց եւ ՏԵՆ ԱՂԳԱՅԻՆ</p>	2
27	14	<p>* Ուր. ԲՁ. պհք. ՏԵԱՌՆ- ԸՆԳԱՌԱՂ. գէշ. կարգ պաշա. երգ Ըստ օրինացն հեռ. շրկ աձ Մարմնոց. օրհ դձ Այսօր անսկզբնա- կան. սար. (յատ). ճշ դէ Անսկզբն բանն. սրբաս.</p>	3

Ն.	Օ.	ՓԵՏՐՎԱՐ	Լ.
		Բազմութիւնք. հը դէ Այսօր ի տաճարն (2 պատկ). Ս. գածածինն. Կեցո:	
		Որ էջանելոյ ջերմու- թեան արեւու ի ջուրու:	
28	15	Շք. Բկ. Գոստանդնուպօլսոյ ս. ժողովոյն 150 հայրապետացն. օրհ դձ Այսօր սրբոց հայրապետացն. սօր յերեկ Լոյս զուարթ (Թիւ) Սևս և Ս. ած խաչի. հը դէ Բանն որ ընդ հօր. (յատ. 2 պատկ. առանց շուրջա- ռի և ծածկել զսեղանն). Ս. խաչիւ, Կեցո:	4
1	16	✠ Կիր. Գկ. Բուն Բարեկին- դան. ի տեղի հանգ շրկ. Այսօր անճառ և ճարած. Աւեա. խաչելութ. Նորո- զող. երգ Տրամահաղորդ. օրհ դէ Բանն որ ընդ հօր. սար. Ժամ Առաջի պատ. ճշ դէ Բանն որ ընդ հօր. (3 տուն). սրբաս Լրեշտա- կային. հը դէ Այսօր յօրե- նակ. Ս. խաչիւ. Կեցո:	5

Ն.	Օ.	ՄԱՐԶ	Լ.
		Ն. Տ. Մարչ:	
2	17	Բշ. ԱՂ. ա օր մեծի պհց. հըց ապ աձ Որ հայխա:	6
3	18	Գշ. Ակ. բ օր մեծի պհց. հըց ապ աձ Որ համագոյից	7
4	19	Դշ. ԲՂ. գ օր մեծի պհց. հըց ապ աձ Որ յամենայնի Այսօր սկսեա կատարել զկարգ ապաշխարու. Թեան լստ Տօնացոյցի: Յ Առ. քս. լս.	8
5	20	Եշ. Բկ. դ օր մեծի պհց. հըց ապ աձ Բարեբանեալ:	9
6	21	Ուր. ԳՁ. ե օր մեծի պհց. հըց ապ աձ Բարեբանեալ ես յախտեան:	10
7	22	Շք. Գկ. զ օր մեծի պհց. սրբոյն Թէոդորոսի զօրա- վարին. օրհ մլտ դէ. հըց մլտ դէ Զինուորութիւնք. մկ դձ Որ ընտրեցեր. ճշ աձ Զինուորն. հը դձ Որ զօրէնս. (2 պատկ). Կեցո:	11

Ն.	Օ.	ՓԵՏՐՎԱՐ	Լ.
8	23	✠ Իր. ԳԶ Բ Քառաս. պհց օրհ գձ Որ զօրէնս. սաբ. ճշ գձ Որ զօրէնս (3 տուն) հր գկ Որ զերագոյն. Կեցո	12
9	24	ԲԶ. ԳԿ. Ը օր մեծի պհց. հրց սպ ահ Զանունքսքս:	13
10	25	ՊԶ. ԱԶ. Թ օր մեծի պհց. հրց սպ ահ Որ խոնարհե:	14
11	26	ՊԶ. ԱԿ. Ժ օր մեծի պհց. հրց սպ ահ Ած հարցն մե. ⊙ ԼԵ. լու: Փոփոխական օր	15
12	27	ԵԶ. ԲԶ. Ժա օր մեծի պհց հրց սպ ահ Սրհնեալ և փա:	16
13	28	Ուր. ԲԿ. Ժբ օր մեծի պհց. հրց սպ ահ Զանճառ էու:	17



Ն.	Օ.	Մ Ա Ր Տ	Լ.
Մ Ա Ր Տ 31			
14	1	ՇԵ. ԳԶ. Ժգ օր մեծի պհց. սրբոցն Գիւրղի Երուսաղէ- մայ հայրապետին և միւս Գիւրղի եպիսկոպոսին և մօր նորա Աննայի. օրհ մբա գձ հրց գձ Որք հազօրդեցան. Ճկ գձ Մանկունք նոր. ճշ գձ Զառաջնորդս. հր գկ Յրհնեմք դքեզ (2 պատկ.)	18
15	2	✠ Իր. ԳԿ Գ Քառաս. պհց Անառակին. օրհ գկ Օրհ- նեմք դքեզ. սաբ. ճշ գկ Յրհնեմք դքեզ (1 տուն). հր գկ Լոյս ի լուսոյ:	19
16	3	ԲԶ. ԳԶ. Ժե օր մեծի պհց հրց սպ բձ Սնհնեալ տէր:	20
17	4	ՊԶ. ԳԿ. Ժզ օր մեծի պհց. հրց սպ բձ Ուղիղ են:	21
18	5	ՊԶ. ԱԶ. Ժէ օր մեծի պհց. հրց սպ բկ Որ հարցն մե. ⊕ Վ. Բ. Բ. լու:	22

Ն.	0.	ՄԱՐՏ	Լ.
19	6	Եջ. Ա. Կ. ժր օր մեծի պհց. հրց ապ բկ Մանկունքն գե:	23
20	7	Ուր. Բջ. ժթ օր մեծի պհց հրց ապ բկ սա Ած հգօր:	24
21	8	Շբ. Բկ. ի օր մեծի պհց. ո. հայրապետացն՝ Յովհաննու երուսաղէմացոյն, Յովհաննու օձնեցոյն, Յովհաննու որոտնեցոյն և Գրիգորի տաթեացոյն. օրհ ահ Արք զարդարեցին. սար. յի գէ նմանեալ Մովսիսի. ճշ գէ Ջառաջնորդս. հր գէ Ար արարեր (2 պատկեր): Վերջ 50 աւուրց Բ մասին ձմերան:	25
22	9	Քկիր. Գջ. Դ քառաս. պհց. Տնեստին օրհ գէ Որ արարեր. սար. ճշ գէ Որ արարեր (4 տուն). հր գէ Ար տիրականս. Գեցո: Գարնանամուտ և հասարակած, օր լինի տիւ և գիշեր հաւասար: Պարսից ՆՈՎՐՈՒԶ:	26

Ն.	0.	ՄԱՐԶ	Լ.
23	10	Բջ. Գկ. իր օր մեծի պհց. հրց ապ գէ Փառաւորեալ: Յայտ՝ յերեկոյէս սկսեալ երգել զՍտեղծնն մի մի տուն յԾաղկազարդ:	27
24	11	Գջ. Գվ. իգ օր մեծի պհց. հրց ապ գէ Փառաւորեալ է:	28
25	12	Դջ. Գի. իդ օր մեծի պհց. հրց ապ գէ Հարցն մերոց: Մ Ի Զ Ի Ն Բ	29
26	13	Եջ. Աջ. իե օր մեծի պհց. հրց ապ գէ Օրհնեալ ես:	30
27	14	Ուր. Ա. Կ. իզ օր մեծի պհց հրց ապ գէ Ած բարձրեալ: ⊙ Ծն. Զատ. լուսնի: Հողմունք և անձրև: Մհմդ. Զեմադիել-էվվել	1
28	15	Շբ. Բջ. իէ օր մեծի պհց. օրրոց Մանկանցն քառասնից, որք ի Սեբաստիա կատարեցան. օրհ գէ Այսօր ընդ անմարմնոցն. սար. հր բկ Որ պատուիրան Չ պատ-	2

Ն.	Օ.	ՄԱՐՏ	Լ.
		Կեր. Ս. խաչիւս. Կեցո:	
		Ս. պատարագ ի մեկասանն կուսանաց:	
29	16	* Կիր Յի. Ե քառաս. պհց Գասարին. որհ ըկ Որ պատուիրան սար. ճշ ըկ Որ պատուիրան (4 տուն). հը ըկ Գատուոր. Կեցո:	3
30	17	Բշ. ԳՁ. իթ օր մեծի պհց. հըց ապ դձ շարցն մերոց:	4
31	18	Գշ. ԳԿ. 1 օր մեծի պհց. հըց ապ դձ շարցն մերոց ած որ ի նեղութեան:	5
1	19	Գշ. ԳԶ. 1ա օր մեծի պհց. հըց ապ դձ Որ յամենայնի Ն. Տ. Ապրիլ:	6
2	20	Եշ. ԳԿ. 1բ օր մեծի պհց. հըց ապ դձ ճշմարտապէո: Ս. Ա. քո. Չաս. 1ա:	7
3	21	Ուր. ԱԶ. 1գ օր մեծի պհց. հըց ապ դձ Տէր ած մեր. յերեկ. նխանի զի Այսօր զուարճացեալ. սար. (բա-	8

Ն.	Օ.	ԱՊՐԻԼ	Լ.
		նալ շարագայր սեզանոյն) Քո ած մեր. Ս. ճգնաւո: Տարեմուտ Աղաբեայի 1299	
4	22	* ԴԵ. ԱԿ 1դ օր մեծի պհց Տօն սրբոյ հօրն մերոյ ԳԸ-ՐԻԳՈՐԻ լուսաւորչին մուտրն ի վերապն. Ե տեղե հանգ շրկ ապ ահ Ծով կենցաղոյս. որհ զի Այսօր զուարճացեալ. սար. Թագ Այսօր դար. (յաւարտ պա. տարազին ծածկել զսեզանն). հը ըձ Որ զխորհուրդ (2 պատե.) Ս. խաչ. Ս. պատարագ ի Ա. Գ. Լուսաւորիչ եկեղ. Փոքր Մէլլան քաղի:	9
5	23	* Կիր. ԲԶ. 2 քառաս պհց Գայստան. որհ ըձ Որ զխորհուրդ. սար. ճշ ըձ Որ զխորհուրդ (4 տուն). հը ըձ Ըստ աւետեաց. Ս. խաչ	10
6	24	Բշ. ԲԿ. 1զ օր մեծի պհց. հըց ապ դի Ած հարցն մի:	11
7	25	Գշ. ԳԶ. 1է օր մեծի պհց-	12

Ն.	0.	ՄԱՐՏ	Լ.
		Հրչ ապ դէ Հարցն մերոց: ՅՈ. Աւետումն Ս. Ածածնի	
8	26	ԻԶ. ԳԿ. Լը օր մեծի պհց. Հրչ ապ դէ Օրհնեալ տէր:	13
9	27	ԵԶ. ԴԶ. Լթ օր մեծի պհց. Հրչ ապ դէ Օրհնեալ հս:	14
10	28	Ուր. ԴԿ. Խ օր մեծի պհց. Հրչ ապ դէ սա Օրհնեալ: ● Լրումն Զսա. լուսնի:	15
11	29	Շր. ԱԶ. Խա օր մեծի պհց. Յիշատակ Յարութիան Դա- զարու. (սկիզբն Հանգ շա- րահանայ). օրհ աճ Այսօր զոլով. սար. յերեկ. Լոյս զուարթ (ձայնիւ). Հը աճ Որ վերօրհնիս (Չ պատկեր. յատեանն և բանալ զսե- ղանն). Խնդրես. կեցո:	16
12	30	Ք կիր. ԱԿ. ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ. Հանգ շրկ. երգ Թագաւոր փառայ. Հեա. շրկ դձ Թագաւոր զոլով. օրհ աճ Որ վերօրհնիս. սար. (յա- տեանն). Հը բկ Այսօր	17

Ն.	0.	ԱՊՐԻԼ	Լ.
		ընդ հրակերպեան: Դոճաբացէի:	
13	31	Աւ ԲԶ. ԲԶ. պհք. օրհ աճ Անեղն ի հօրէ. սար.	18

Ն. 0.

Լ.

Ա Պ Ր Ի Լ

30



14 1 Աւ ԳԶ. Ը Կ. պհք. Յիշատակ 19
տասն կուսանաց. օրհ բի
Իմաստուն կուսանքն. սար:

15 2 Աւ ԴԶ. ԳԶ. պհք. օրհ գձ 20
Ար յաթոռ փառաց. սար.

16 3 * Աւ ԵԶ. ԳԿ. պհք. Յիշա- 21
տակ ԸՆԹՐԵԱՅ ՏԵՍՈՒՆ
ՄԵՐՈՅ ՅՍԻ ՔՍԻ. Հանգ
շրկ. Երգ Ահեղ խորհուրդ.
օրհ գձ Վերաձգողն. սար.
Յերեկ. կարգ Ահալուայի

17 4 Աւ ԱԷՐ. ԳԶ. պհք. Յիշա- 22
տակ ՉԱՐՉԱՐԱՆԱՅ ԵԱ-
ՉԵԼՈՒԹԵԱՆ ԵԻ ԹԱԼ-
ՄԱՆ ՏԵԱՌՆ. Հեա. շրկ
գձ Այսօր ի կատարումն.
օրհ բձ Արծաթսիրութ.
սար. յերեկ. Լոյս զուարթ
հը դի սա եկայք հաւատ.
նխանկ բձ Պարզեատուն.
սար. Խաչի քս քս կայն:

Ն. 0.

Ա Պ Ր Ի Լ

Լ.

18 5 Աւ ԵԸ. ԳԿ. ՃՐԱԳԱԼՈՅՅ 23
Չատկի. Հանգ շրկ. Երգ
Յեա կամաւոր. օրհ բձ
Պարզեատուն. սար. ճշ աձ
Յարեալ քս. սրբաս. Աղ է
որպէս. զկնի ս. պատարա-
զկն նխանկ աձ Այսօր յա-
րեալ. սար. Նաւակատիք:

19 6 * Կիր. ԱԶ. Զ Ա Տ Ի Լ 24
ՅԱՐՈՒԹԻՒԻՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵ-
ՐՈՅ ՅՍԻ ՔՍԻ. օրհ աձ
Այսօր յարեալ. սար. (յա-
տեանն). ճշ աձ Յարեալ
քս. հը աձ Ընդ լուսանալ-
աւեա. նխանկ աղ Խոր-
հուրդն անձառ. սար. Ա.
զածածինն. Գեցո:

Ուտիք է մեզ մինչև
ցշամբարձուճ: Յն. Չաւսիկ

20 7 * ԻԶ. ԱԿ. բ օր Չատկի. 25
Յիշատակ մեռելոց և ԱԻԵ-
ՏՈՒԱՆ Ս. ԱԾՎԾՆԻ. Ի տե-
ղե Հանգ շրկ քաղել օրհ
յար աղ Առաքեցար. սար.

Ն.	0.	ԱՊՐԻԼ	Լ.
		ապա հանգ սաղմ. աւետ Տաճարի. Երզ Զէակիցդ. օրհ ահ Խորհուրդն անճառ սար. (յատ.) Ս. ած յաբեար. գիբբ և աւետ. աւետեաց. Ծածկեալ խոր. ապա սաղմ. և աւետ յարութ. Խնդրես. Կեցո. ճշգի Ածածին խորան. գիբբ և աւետ. յարութ. սրբաս Բազմութ. (գկնի ս. պատարագին հոգեհանգիստ կատարել). յերեկ. սաղմ. և աւետ. յարութ. Մայր օր. հբ դի Ածածին սուրբ կոյս. աւետ. Խնդրեսցուք. Կեցո:	
21	8	* ԳԶ. ԲԶ. գ օր Զատկի. հրց յար աճ Պայծառացիր. հբ բձ Ի գերեզման:	26
		Այս շաբաթու. օրհ. յար. տէր յերկնիցքն են՝ ըստ աւուր ձայնի:	
22	9	* ԿԶ. ԲԿ. գ օր Զատկի. հրց յար աճ Օրհնեալ ես տէր. հբ բի Կո յարութ.	27

Ն.	0.	ԱՊՐԻԼ	Լ.
		Ս. պատարագ ի Ս. Ածածին եկեղ. Մեծ-Մէյղան բաղի:	
23	10	ԵԶ. ԳԶ. Ե օր Զատկի. հրց յար աճ Ընդ երիս մանկ. հբ բձ Իւղաբեր:	28
24	11	Ուր. ԳԿ. գ օր Զատկի. հրց յար աճ Լոյսդ որ ի հօրէ. հբ դի Յարեաւ տէրն:	29
25	12	ՇԵ. ԳԶ. է օր Զատկի. Յիշատակ զյխատման Յովհաննու Մկրտչի. հրց աճ Նախայաւիտեան. յերեկ. Լոյս զուարթ. Քս և Ս. ած զպստեան. հբ աճ Որ վերօրհնիս. Խնդրես. Կեցո:	30
26	13	* Բ Կիր. ԳԿ. ը օր Զատ. (Նոր կիրակէ) (Կրկնազատիկ). օրհ դի Նորոգեալ կղզեք. սար. (աւ օրհ դի Յաղթական հետն աստ). հբ դի Յորժամ եկին.	1
		☉ Ծնունդ լուսնի: Մհմդ. Ճեմաղիէլ-ախար 29	
27	14	ԲԶ. ԱԶ. Թ. օր յին. աւ	2

Ն.	Օ.	ԱՊՐԻԼ	Լ.
		օրհ աճ Երգեսցուք. Հրց յար ահ Որ եկիր. Ճշ աճ Նորացուցէք. Հր աճ Փառք յարութեան:	
		Յաւուրս յինանց աւ օրհ ասել կարգաւ ըստ աւուր ձայնի:	
28	15	Գշ. Ա՛. ժ օր յին. Հրց յար ահ Որ վասն մերոյ. Հր ահ Յարուցեալ տէրն:	3
29	16	Գշ. Բ՛. ժա օր յին. Հրց յար ահ Անեկիզբն բանն. Հր բճ Եկին ի գերեզման:	4
30	17	Եշ. ԲԿ. ժբ օր յին. Հրց յար ահ Որ յաթոս փառաց Հր բհ Քս յարեալ:	5
1	18	Ուր. ԳՁ. ժգ օր յին. Հրց յար ահ Անեղանելիդ. Հր բճ Այսօր յարութիւն: Ն. Տ. Մէյ:	6
2	19	Շբ. ԳԿ. ժդ օր յին. Հրց յար բճ Որ ի յերկնից. Ճշ աճ Յարեալ քս. Հր բճ Թագաւոր գոլով (1/2 պատ- կեր). Խնդրես. Կեցո:	7

Ն.	Օ.	ՄԷՑ	Լ.
3	20	* Գ Կիր. ԳՁ. Աշխարհա- մաւորան (Կանաչ կիւրակէ). աւ օրհ բճ Սրհնեսցուք. Հրց յար բճ Երկրպագեմք. Հր բճ Փառարանակից և Կանանցն: Ը Ա. ք. 10.	8
4	21	Բշ. ԴԿ. ժզ օր յին. Հրց յար բճ Անապական. Ճշ աճ Կամու յանձն առեր. Հր բհ ԵՂ Հրեշտակն:	9
5	22	Գշ. ԱՁ. ժէ օր յին. Հրց յար բճ Որ Թագաւորդ. Հր աճ Ընդ կանայսն:	10
6	23	Գշ. ԱԿ. ժը օր յին. Հրց յար բճ Այսօր բեհաեալ. Հր ահ Աքանչելի:	11
7	24	Եշ. ԲՁ. ժթ օր յին. Հրց յար բճ Որ զթացար. Հր բճ Ձայն տեօտաւոր:	12
8	25	Ուր. ԲԿ. ի օր յին. Հրց յար բճ Որ զարգարեալ. Հր բհ Ընաւտեան:	13
9	26	Շբ. ԳՁ. իա օր յին. Հրց	14

յար բէ Որ յերկնային. ճշ
 աճ Յարեաւ քս. հբ աճ Որ
 վեր օրհնիս (Չ պատկեր).

10 27 * Գ. Կիր. ԳԼ. (Կարմիր 15
 կիւրակէ). աւ օրհ գիւ Եր-
 գեցէք. հբ յար բէ Անըս-
 կիգրն. ճշ աճ Յարեաւ քս.
 հբ գիւ Չաժային. Գեցո:

Ⓢ Լբուսն լուսնի:

11 28 Բշ. ԳՁ. իգ օր յին. հբ 16
 յար բէ Որ գծառայի. ճշ
 աճ Տուք օրհնութիւն. հբ
 գձ Որ ի վերդ ես:

12 29 Գշ. ԳԿ. իգ օր յին. հբ 17
 յար բէ Որ էեր յառաջ. հբ
 գիւ Հրեշտակացն դասք:

13 30 Գշ. ԱՁ. իե օր յին. հբ 18
 յար բէ Դամաւորութեամբ.
 հբ աճ Որ անճառ էութ:



Մ Ա Յ Ի Ս

14 1 Եշ. ԱԿ. իգ օր յին. հբ 19
 յար գձ Փառաւորեմք. հբ
 ահ Հրաշալի գյարութ:

15 2 Ուբ. ԲՁ. իէ օր յին. հբ 20
 յար գձ Փառաւորեալ. հբ
 բձ Այսօր գուարձ. (ցվերջ)

16 3 Եբ. ԲԿ. իը օր յին. հբ 21
 յար գձ Որ յախտենից. ճշ
 աճ Յարեաւ քս. հբ գձ
 Թազաւոր գուլով. Խնդրես:

17 4 * Ե Կիր. ԳՁ. ՏՕՆ. ԵՐԵԻ- 22
 ՄԱՆ ՍՐԲՈՅ ԵԱԶԻՆ. աւ
 օրհ գձ Օգնական. հբ լսջ
 գձ Այսօր ընդ ամպս. սար
 (ճշ Լ այլն յարութ.) հբ
 գձ Փառաւորեալ և Ի ճայն
 անհղ. Խնդրես. Գեցո:

Ⓢ Վ. ջ. քս. լս:

18 5 Բշ. ԳԿ. ի օր յին. հբ յար 23
 գձ Կամաւորութեամբ. ճշ

Ն.	0.	ՄԱՅԻՍ	Լ.
		աձ Յարուցելոյն. հը գ-կ Զ.բո յարութիւնդ և Առեայ:	
19	6	Գշ. ԳԶ. յա օր յին. հըց յար գձ Արարիչդ. հը գձ Ջյարութիւն (ցվերջն):	24
20	7	ԴԶ. ԳԿ. յբ օր յին. հըց յար գ-կ Անճառելի. հը գ-կ Փռոք յարութ. (ցվերջն):	25
21	8	ԵԶ. ԱԶ. յգ օր յին. հըց յար գ-կ Նախայաւիտեան. հը աձ Առակալի տեղի (ցվերջն)	26
22	9	Ո. Ը. ԱԿ. յդ օր յին. հըց յար գ-կ Այսօր գննաւ. հը ակ Երգեսցուք և Կանխեց:	27
23	10	ՇԸ. ԲԶ. յե օր յին. հըց յար գձ Որ եկիր. ճշ աձ Յարեաւ քս. յերեկ. մես և Ս. աձ գայտտեան. հը աձ Որ զերօրհնիս (2 պատկ):	28
24	11	* Զ. Կիր. ԲԿ. աւ օրհ Քի Փարաւոն. հըց յար գձ Որ բարբառնեալ ես. ճշ աձ Յարեաւ քս. հը քի Կան- խեցին (ցվերջն):	29

Ն.	0.	ՄԻՅ	Լ.
25	12	ԲԶ. ԳԶ. յե օր յին. հըց յար գձ Որ ի քառակերպեան. ճշ աձ Որ յարեալդ. հը գձ Հրաշարի (ցվերջն): ⊙ Ծնունդ լուսնի. Մհմդ. Բազար աւուրս 30.	1
26	13	ԳԶ. ԳԿ. յը օր յին. հըց յար գձ Յորժամ ի խաչին. հը գ-կ Տեսիլ փայ. (ցվերջն)	2
27	14	ԳԶ. ԳԶ. յթ օր յին. հըց յար գձ Միածին որդի. հը գձ Համբարձաւ (2 պատկ) (յատեանն շուրջաւաւ). Խնդրեսցուք. Կեցո:	3
28	15	* ԵԶ. ԳԿ. յս օր յինանց. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄՆ. ԲԼ. ՐԻՍՈՍԻ. հեա. շք գ-կ Մեծահրաշ. օրհ գձ Համ- բարձաւ. սար. (յատեանն) հը գձ Որք անկակիցք և Համբարձաւ (1) Խնդրես:	4
29	16	Ո. Ը. ԱԶ. յա օր յին. պճք. հըց յար գձ Ծագումն մի. ճշ գ-կ Որ ողորմութ. հը գձ Որք անկ. և Համբարձաւ (2)	5

Ն.	Օ.	ՄԱՅԻՍ	Լ.
30	17	Եբ. Ա.Կ. խբ օր յին. Հրց յար գ.ձ Փառաւորելով. ճշ դէկ Իշխանութիւնք. յերեկ. Մեռ և Ս. ած գալստեան. Հր գ.ձ Թագաւոր զօրով:	6
31	18	* Է կիր. ԲԶ. Երկրորդ Ծաղկազարդ. Հեռ շրկ դ.ձ Համբարձաւ. օրհ դէկ Մե- ծահրաշ. սար. Ս. ած որ համբարձար. ճշ դ.ձ Զգա- լուստ քո քս. սրբաս Ով է սրպէս. Հր գ.ձ Որք անկ. և Համբարձաւ (1) Խնդր: Այս շտբաթու հմբ սրբա էն ցշարթ երեկոյ:	7
1	19	Բշ. ԲԿ. խդ օր յին. Հրց յար դէկ Որ գամենապօր. ճշ աձ Որ համբարձան: Ն. Տ. Չուկ: Ս Աս. քս. լս:	8
2	20	Գշ. ԳԶ. խե օր յին. Հրց յար դէկ Այսօր ցնծան. ճշ դէկ Որ ողորմութեամբ:	9
3	21	Գշ. ԳԿ. խզ օր յին. պհք.	10

Ն.	Օ.	ՉՈՒՆ	Լ.
		Հրց յար դէկ Փառաւորելով. ճշ դէկ Իշխանութիւնք:	
4	22	Եշ. ԳԶ. խէ օր յին. Հրց յար դէկ Որ յառաջ. ճշ աձ Որ համբարձան:	11
5	23	Ուր. ԿԿ. խը օր յին. պհք. Հրց յար դէկ Անսկիզբն բա. ճշ դէկ Որ ողորմութեամբ:	12
6	24	Եբ. Ա.Չ. խթ օր յին. Հրց յար դէկ Որ յանդակերպ. ճշ դէկ Իշխանութիւնք. յե- րեկ. Մեռ և Ս. ած գալստ. Հր գ.ձ Առաքելոյ (Չ պաս) Կոհարանելով. կեցո:	13
7	25	* կիր. ԱԿ. ՀՈԳԵԳՈՒՍ ԼՈՒՍ (Պե՛նաէկոստէ. յիսնէրօրդ օր է Զատիէն). երգ. Գերագոյն շնորհաց Հեռ. շրկ դ.ձ Համբարձաւ. օրհ դ.ձ Առաքելոյ. սար (յաս). սրբ. Յրեշտակային. Հր բկ Երրորդութիւն. շրկ գ.ձ Որ համագոյգ. (տեռ և գայլսն է Տօնացոյցին). Բարեկ. Եղիական պահոց:	14

Ն.	Օ.	ՄԱԹԻՈՒ	Լ.
8	26	ԲԶ. ԲԶ. բ օր հոգ. պհք. օրհ բձ նոյն և նման. սաբ. հբ բկ Այսօր յերկնայինքն: Այս շաբաթու. ճշ ասեղ առաւուտեան օրհ 3 տուեմ	15
		⊗ Լբու. մն լուսնի:	
9	27	ԳԶ. ԲԿ. գ օր հոգ. պհք. օրհ բկ Այսօր երկնայինքն սաբ. հբ դձ Արեգակն:	16
10	28	ԿԶ. ԿԶ. դ օր հոգ. պհք. օրհ գձ Արեգակն արդար. սաբ. հբ դձ Զանսկզբնա:	17
11	29	ԵԶ. ԳԿ. ե օր հոգ. պհք. օրհ գձ Զանսկզբնա սաբ. հբ դձ Անմահարար:	18
12	30	Ուբ. ԿԶ. գ օր հոգ. պհք. օրհ գձ Անմահարար. սաբ. հբ դկ Ի հարաշարթ.	19
13	31	Նբ. ԿԿ. է օր հոգ. օրհ դկ Ի հարաշարթ. սաբ. յերեկ մես յար. Ս. ած որ եկիր և հանգեար. հբ դձ Զոգին սբ էբ. Խնդրես. Կեցո:	20

Ն.	Օ.		Լ.
Յ Ո Խ Ն Ի Ս			
30			
14	1	Կ Այր. ԱԶ. Ա Գիրակէ Յարութեան և յիշատակ Եղիայի մարգարէին. աւ օրհ աձ Երզնացոյք. հբց յար աձ Որ եկիր. ճշ աձ Զթագաւորն. հբ աձ Բնդ լուսանալ. Եխանկ դկ Անձինք նուիրեալք. սաբ:	21
		Առաջին պտակ հարսանիք:	
15	2	ԲԶ ԱԿ. սրբոց կուսմանց Զարփոսեանց. օրհ դկ Անձինք նուիրեալք սաբ. ճշ սոյր դկ Քս ած. հբ դկ Անսկիրն բանն. Եխանկ դկ Անձինք նուիրեալք. սաբ:	22
		Ս. պատարագ ի մեծաւսանկ կուսանաց:	
		Ը Վ. Ը. քա. լս.	
16	3	ԳԶ. ԲԶ. ս. կուսմանց Գալիանեանց. օրհ դկ Անձինք նուիր. սաբ. ճշ սոյր դկ	23

Ն.	Օ.	ՅՈՒՆԻՍ	Լ.
		Քս ամ. հը դէ Անսկիդըն:	
17	4	ԴՅ. ԲԿ պհք. հըց սպ աձ Որ հայիս. նխանկ գձ Զմար- գարէ բարձրելոյն. սար.	24
18	5	ԵՅ. ԳՁ. ս. Զոզմաննու կա- րապետին և Աթանազիհետոյ եպիսկոպոսին. օրհ գձ Զմարգարէ. սար. մկ և հը դէ Մարգարէից. ճշ դէ Այսօր ցնծայ:	25
19	6	Ուր. ԳԿ. պհք. հըց հանգ ակ. մկ խշ դէ Ովքառաթէ նխանկ բձ Ով երջանիկ սար	26
20	7	Վ. Եբ. ԴԶ. սրբոյ հօրն մե- րոյ ԳՐԻՎ ՈՐԻ լուսաւորչին ելն ի վիրապէն. օրհ բձ Ով երջանիկ. սար. Թագ Այ- սօր դասք. ճշ դէ Հովի քաջ. յերեկ. ձս Սիրեցի. Ս. ամ խաշեցար. հը գձ Ուրախ լեր. (Չ պատկ. յա- տեանն). Խնդրես. կեցո: Ս պատարագ ի Ս. Գ. Լուս. Եկեղ. Փոքր-Մշղան բաղի:	27
21	8	Վ. կիր. ԴԿ. Բ գկնի Հոգ.	28

Ն.	Օ.	ԶՈՒՆ	Լ.
		ՏՕՆ ԿԱՅՈՒՂԻԿԷ ՍՐՔՈՅ ԼԶՄՐԱԾՆԻ. Երգ զի- նող էիցս. օրհ գձ Ուրախ լեր. հըց գձ Այսօր պայծառ ձիժ Անսկզբնական. սրբաս Հրեշտակային. ճշ հը գձ Այսօր սրախացեայ: Հայրապետական Մաղթանք Հարսանիք:	
22	9	ԲՅ. ԱԶ. սրբոց մանկանցն Բեթղէմի, Ազակիոսի վը- կային, Մովկիմայ քահանա- յին և Գոտրատիոսի զինա- ւորին. օրհ մրա աձ. հըց գձ Այսօր անմեղ. սար. մկ հըց դէ երանելի ս. մանկ. ճշ մրա աձ Պարծեցին: Ամառնամուտ և արևա- դարձ խեցդետանի, ցերե- կըն սկսանի կարճումալ և գեշերն երկարել:	29
23	10	ԳՅ. ԱԿ. սրբց կուսանացն Նունեայ և Մանեայ. օրհ դէ Անձինք նուիր. սար. մկ հըց դէ Յիշատակ քսի. ճշ դէ Քս ամ:	30

Ե.	Օ.	ՅՈՒՆԻՍ	Լ.
24	11	ԿԶ. ԲԶ. պհք. հրց ապ աձ Որ համագոյից:	1
		⊙ Մեռեալ լուսնի: Մհմդ. Շարան աւուրս 29:	
25	12	ԵԶ. ԲԿ. ս. իշխանացն Սա- հակայ և Յովսեփայ և ս. վկայիցն Սարգսի և Բագո- սի. օրհ մրտ բկ. հրց աձ Ջրեզ արդար. մկ ճշ և հբ մրտ բկ:	2
26	13	Ուր. ԳԶ. պհք. հրց հանգ բձ Որ թագաւորդ. մկ խշ գձ Փայտ կենաց:	3
27	14	Շբ. ԳԿ. սրբոցն Նև:Մի:Մի Մեծի հայրապետին մերոյ և Խաղայ եպիսկոպոսին. օրհ բկ Որ զոյս. սար. հբ աձ Սբ ես տէր և երկնա: Ս. պատարագ ի Ս. Ներսէս եկեղ. Քօչէր բաղի:	4
28	15	Ք կիր. ԳԶ. Գ. գկնի Հոգ. աւ օրհ դձ Օրհնեսցուք. հրց յար աձ Պայծառացիբ մեծ Որ ընարեցար. ճշ դձ Թագաւոր քս. հբ դձ Փա.	5

Ե.	Օ.	ՋՈՒՆ	Լ.
		ռարանակից: Բարեկ. Ս. Լուս. պահոց:	
29	16	ԲԶ. ԿԿ. պհք. ս եպիփա- նու կիպրացւոյն, Բարեւայ հայրապետին և երից աշա- կերացն նորին. օրհ մրտ դկ. հրց դձ Սքանչելագ. սար. մկ և հբ գձ Նմա- նեալ Մովսիս. ճշ դձ Այ սօր երկնայնոցն:	6
30	17	ԿԶ. ԱԶ. պհք. ս. Գոստան- դիանոսի թագաւորին և մօրն շեղինեայ: օրհ ակ Որ զերկնաւոր. սար. մկ հբ բկ Ով երանելիդ. ճշ ողսր բձ Ած փրկիչ մեր:	7
1	18	ԿԶ. ԱԿ. պհք. հրց ապ աձ Որ յամենայնի: Ն. Տ. Զուլայի: Պ Աւ. քս. լս.	8
2	19	ԵԶ. ԲԶ. պհք. ս. Թէոդոսո- նի զաղատացւոյն, Թալի- լեայ բժշկին և եօթն կու- սանացն որք յԱնկիւրիա կատարեցան. օրհ մրտ բձ.	9

Ն.	Օ.	ՅՈՒՆԻՍ	Լ.
3	20	Հրց ակ Ս. ած մի ճշ հր բձ Ուր. Բկ. պհր. հրց հանգ- բկ Արարիչ. մի խչ բկ Ար յաթոռ փառաց. նխտանկ գեկ Լերինք ամենայն. սար:	10
4	21	Գ. Շբ. ՔՁ. Գիւտ նշխարաց սրբոյ հօրն մերոյ Գրիգոր- ոս յուսուտըչին. օրհ գեկ Լերինք ած. սար. Թագ Այսօր դատք. հր Սր ես տէր Ս. պատարագ ի Ս. Գ. Լուս եկեղ. Փոքր-Մէյղան բաղի:	11
5	22	Գ. Կիր. Գկ. Դ զկնի Հոգ. 12 աւ օրհ դձ Երգեցէք. հրց յար ակ Ար եկիր. մծ Ար զկեանքն. ճշ գեկ Լուսով հր գեկ Յարեաւ տէրն: Հարսանիք:	12
6	23	Բշ. ԳՁ. ս. վկայիցն Անտո- նինոսի, Թէոփիլոսի, Անիք- տոսի և Փատինոսի. օրհ մրա դձ. հրց բձ Անոխա- կաւ. մի ճշ հր մրա դձ:	13
7	24	Գշ. Գկ. ս. Գանիէլի մար- գարէին և երից մանկանցն	14

Ն.	Օ.	ՉՈՒԼՍԵՒ	Լ.
		Սեզրաքայ, Մխտարայ և Ա- րեգնազովի. օրհ ակ Ար Չածային. հրց մրա ակ Ար բարձրեալդ ես. ողոր- ած Ար զծածկեալ (մրգ.) սրյ ած Երգս առեալ. մի և հր դձ Ար զյառաջագ. ճշ ած ճառագայթ:	
8	25	Գշ. ԱՁ. պհր. հրց սպ աղջ աձ Երգէին. նխտանկ ակ Արք զարդարեցին. սար.	15
		⊙ Լրու մն լս:	
9	26	Գ. Էշ. Ոկ սրբոյ Թարգման- չաց վարդապետացն մերոյ ՍՂՆԱԿԱՅ և ՈՅՈՐՈՎ- ԲԱՅ. օրհ ակ Արք զարդա- րեցին. սար. մի հր դձ Նր- մանեալ Մովսիսի ճշ ողոր. դձ Ար զչնօրհս:	16
10	27	Ուր. ԲՁ. պհր օրհ սպ բձ. հրց. հանգ. գձ. Օրհնեմք գրեկ. մի խչ. բձ. Այսօր խնդրի:	17
11	28	Շբ. Բկ Ս. Տրգատայ Թա-	18

Ն. 0.

ՅՈՒՆԻՍ

Լ.

գաւորին, Աշխէն տիկնոջն
և Խօսարովիկիստոյն. օրհ ահ
Որ գերկնաւոր սար ճշ սյոր
բձ Ած. փրկիչ մեր. հբ աձ
Սուրբ ես տէր և Երկնաքա-
ղաքացիին. նխատիկ. ահ Որ
նախիմաց. սար. ս. զածա-
ծինն Ահցո:

12 29

Ի կիր ՔՂ. Ե զկնի հոգ.
Գիւտ Տփոյ սբ. Ածածնի
Աւետ. տաճարի երդ Չայ-
նիւ առ քեզ. օրհ գկ եր.
զեցէք որդիք. սար (ճշ ամ.
ինչ յարու. Թեան 1) ճշ գձ
Չթագաւորն փառաց յե-
րեկոյին Մայր սուրբի հբ
գձ նոր Սիօն սբ. զածա-
ծինն Կեցո:

19

Հարսանիք:

13 30

Բշ. Գկ. որբոցն Կախտարա-
տիսսի և 49 վկայիցն և
Ղուկիփանոսի քհնիւն. օրհ
մբա գկ հբց բձ Ընդ սբս.
քո. Այ ճշ հբ մբա գկ:

20



Ն. 0.

Յ Ո Ւ Լ Ի Ս

Լ.

31



14 1

Իշ. ԻՉ. ս. Չաքարեայ մար-
գարէին օրհ ահ Որ զնծա-
յին. հբց աձ Որ յերկնա-
յին սար. Այ և հբ գձ Որ
զյառա ճշ աձ ձառագայթ:

21

15 2

Իշ. ԻԿ. պիք. հբց ապ աձ.
Բարեբաւնեայ ես Թագաւոր:
Վ. ք. քս. լս

22

16 3

Եշ. Ա՛. սբ. Եղիօէի մար-
գարէին օրհ ահ Որ զածա-
յին հբց գձ Որ ընդ ճոզն-
զէնԱյ գկ Այսօր շնծայ ճշ
աձ ձառագայթ. հբ գձ Որ
զյառաջագոյն:

23

17 4

Ուր. ԱԿ պիք հբց. հանգ
գկ Բանգ աձ. Այ լսչ. ահ.
Նշանա:

24

18 5

Շբ. ԲՉ. ս. Երկուտասան ա-

25

Ն.	Օ.	ՅՈՒԼԻՍ	Լ.
		<p>ռաքելոցն քսի և ս Պողոսի երեքտասան առաքելոյն. օրհ գձ Լ:րանելի ս առաք- եալք. սար. մկ զկ ստ. Ա- ռաքեալք ճշ ահ Ի յանսահ- ման. հբ աձ Սբ ես տէր և Ի քէն հայցեմք:</p>	
19	6	<p>✠ Իր. Բկ. Զ. զկնի հոգ- աւ օրհ բկ Փարաւօն. հբց յար ահ Ար վասն մերոյ մծ նոր խորանիդ ճշ բկ Օրհ- նութիւն հբ բկ Քո յարու- թեանդ:</p>	26
		Բարեկ. վարդ. պհց:	
20	7	<p>Բշ. Գշ. ա. օր վարդ. պհց. հբց ապ աձ Բարբառնեալ ես յա:</p>	27
21	8	<p>Պշ. Գկ. բ օր վարդ. պհց. հբց ապ ահ Զանուն քո:</p>	28
22	9	<p>Իշ. Գշ. գ օր վարդ. պհց. հբց ապ ահ Ար խոնարհե:</p>	29
23	10	<p>Լշ. Գկ. դ օր վարդ. պհց. հբց ապ ահ Ած հարցն մե:</p>	1
		● Մնանդ լուսնի:	

Ն.	Օ.	ԶՈՒԼՍՅԻ	Լ.
		<p>Մհմդ. Բամազան օր 30:</p>	
24	11	<p>Ուր. Աշ. ե օր վարդ. պհց. հբց հանդ. գձ Ար վասն հօր. մկ լսջ աձ Ար զանա- րատ. ճշ զկ Ար յանէից:</p>	2
25	12	<p>Շբ. Ակ. Թիշատակ տապա- նակին հնոյ և ասն նորոյս սբբոյ Եկեղեցոյ. օրհ. ահ Զքեղ քաղաք. սար. մկ և ճշ ահ Ար իսկզբունէ. յե- րեկ. մև և Ս. ամ խաչի. հբ աձ Ար ի լերինն (յատ) խնդրես. Կեցո:</p>	3
		Նաւակատիք:	
26	13	<p>✠ Իր. Բձ. ՎՂ Ս. Բ Պ. Ս. ՎՂ Ս. ՍԵ. Երդ. Ի վերինն. հեա. շրկ. գձ Յնծայ այ սօր. օրհ աձ Ար ի լերինն (յատ). սար. ճշ զկ Արա- խացիք. հբ զկ Այսօր ի լե- րինն. խնդրես: կեցո:</p>	4
		<p>Բ. Տարեդարձ օծման Տ. Տ. ԳԷՈՐԳ. Երդ Արազ- նագոյն Կաթողիկոսի Ամե- նայն Հայոց:</p>	
		Հայրապետ օկան. Մաղրանգ	

Ն.	Ո.	ՅՈՒՂԻՍ	Լ.
27	14	✠ ԲԶ. ԲԿ Բ. օր Վարդ օրհ բկ. ձառագայթ. սար. մկ. և հր ստ զկ Սրճնեցէք մանկունք. ճշ. բկ ձառա:	5
		Յիշատակ մեռելոց	
28	15	ԳԶ. ԳԶ. գ օր վարդ. օրհ. գձ Այսօր որէնն. սար. մկ և հր ստ զկ Լեւրինք ճշ գձ Այսօր որէնն:	6
29	16	ԳԶ. ԳԿ ԿՃԲ. հրց աս. ակ Սրճնեալ և փառաւորեալ:	7
30	17	ԳԶ. ԳԶ ս. ետայեայ մարգա- րէին օրհ ակ Որ գԱծային հրց. աձ Որ յերկնային. մկ և հր գձ Որ գյառաջագոյն ճշ աձ ձառագայթ:	8
		Ճ Աս. քս. յս:	
31	18	Ուր ԴԿ պհք. հրց հանդ. զկ Յաւիտենից. մկ իւջ զկ Այսօր նշան. նխանկ. գձ երանելի ս. առար. սար:	9
1	19	✠ ԵԲ. ԱԶ Որբոյն Քաղէօսի առաքելոյն և Սանդխտոյ, կուսին. օրհ գձ Երանելի ս առար. սար. թագ. յաւ.	10

Ն.	Ո.	ԱԳՕՍՏ	Լ.
		Այսօր գաւթ. մեծ. աձ Որ գրանն ած. մկ. զկ. ԳԿ պարծի. ճշ. ակ Որ սի- րսոյդ. հր. աձ Որ ես տէր և Ի քէն հայցենք:	
		Ն. Տ. Ագոս.	
2	20	✠ ԿԻԵ. ԱԿ Բ. զկնի Վարդ աւ օրհ ակ Երգեցէք հրց. յար. բձ Որ ի յերկնից. մեծ Զքեց կոյս. ճշ. ակ թագ Ած. հր ակ Առաքեցար	11
		Հարսանիք:	
3	21	ԲԶ. ԲԶ. սրբոյն Կրպրիանա- սի, Եպիսկոպոսին և 45 վկայիցն և ս. կուսունայն. Յուսարանեայ, Ե. փիմեայ և Քրիստիանեայ. օրհ մրա բձ հրց բկ Սրճնեմք գքեց մկ. և հր. զկ Յիշատակ քսի. ճշ. մրա բձ:	12
4	22	ԳԶ. ԼԿ ս. Աթանազիենայ Եպիսկոպոսին, տառն աշտ- կերտացն և Տինգ վկայիցն օրհ մրա. բկ հրց. բկ. Որք ի մարտի. մկ. և հր.	13

Ն.	Օ.	ՅՈՒԼԻՍ	Լ.
		մբա քի. ճշ քձ. Զառաջ- նորդս:	
5	23	ԴՉ. ԿԶ. պհք հըց ապ ապց ակ. փառաւորեալ յաւի:	14
6	24	ԵՉ ԳԿ ս նախահարցն Ագա- մայ, Արելի, Սեթայ, Ենով- սայ, Անովքայ, Նոյի Մել- քեսեղեկի Արրահամու, Ի- սահակայ Յակովբայ, Յով- սեփայ, Մովսիսի, Ահարով- նի, Եղիազարու, Յեսուայ, Սամուէլի, Սամփսոնի Յեփ- թայեայ, Բարակայ. Գէղէ- օնի և այլոց ս. նախահար- ցըն: օրհ ակ Ար գածային. հըց մբա. դի Ան քեղ ած. ձեծ նահապետայն. ողորմ դձ Ար աւետար. արյ. դձ Այսօր ժողովուրդ. մի և հը. դի Այսօր ցնծայ. ճշ աձ ճառագայթ:	15
7	25	Աւր. ԴԶ պհք. հըց հանգ. աձ Օրհնեալ ես մի խշ քձ Գաւազան զօրութեան:	16
		⊕ Լբ. լս.	

Ն.	Օ.	ԱԳՕՍՍ	Լ.
8	26	Եբ. Գկ. սրբոց սրբուց և թոռանց հօրն մերոյ Գրի- գորի Լուս. Արիստակիսի, Վրթանիսի, Յուսկանն, Գը- րիգորիսի և Գանիէլի. օրհ դի Արմատ ճշմարիտ հըց ակ Ար պոչս. սար. մի դի Ածային հաւատայ. ճշ քի Հովի բաջ. հը աձ Մուրբ ես տէր և երկնա:	17
9	27	Ճ Կր. ԱԶ. դ. գինի Վարդ. աւ օրհ աձ հըց յար բձ Անապական. ճշ աձ Զթա- գաւորն փառաց հը աձ Կառք յարութեան: Հաւսանի:	18
10	28	ԲՉ ԱԿ ս. Մակարայեցուցն, Եղիազարու քահանային Չա- մուեանայ և Եօթն սրբուց նորին օրհ մբա. ակ հըց քձ Արք գառնջանս. մի ճշ և հը մբա. ակ:	19
11	29	ԿՉ ԲԶ. ս. Երկոտտան մար- գարէիցն, Ավսիայ, Ամով- սայ, Միքիայ, Յովելեայ Ար-	20

Ն. 0.

ՅՈՒՆԻՍ

Լ.

դիու, Նաուամայ, Ամբակու-
մայ, Յովնանու, Սափոնեայ,
Անգեայ Զարարեայ և Մա-
ղարեայ, օրհ ահ Ար դածա-
յին. հրց. դձ. Ար ընդ հո
ղեղէն. մեծ Ար ի բարձրու-
թիւնս մի դձ Ար գլխա-
ջազայն. ճշ աճ ճառագայթ
հր. դի Այսօր ցրնծայ:

12 30 ԳՆ. ԶԿ. պհք. հրց. ապ ահ 21
Զանճառ Լո.թիւն:

13 31 ԿՆ. ԳԶ. ս Սոփեայ և երկի 22
դսանբացն Պիտոսի, Ել-
պիսի և Ագապի. օրհ մրա
դձ հրց մրա դձ Յուսաց-
կաքն. մի ճշ հր մրա դձ:

ԵՎԶ ԲԱ ԼԱ:



Ն. 0.

ՕԳՈՍՏՈՍ

Լ.

31

14 1 ԱԼԲ. ԳԿ. պհք. հրց. հանգ 23
աի Գոհարանեք մի խջ գի
Յողթոպ և զնոր:

15 2 ԵԲ. ԳԶ. սրբոյն Գրիգորի 24
Ածաբանին. օրհ. ահ. Արք
գորգարեցին. սար. մի ճշ
բձ, Ար լուսով. հր. աճ.
Սուրբ ես տէր և երկ:

16 3 ԳԿԻԲ. ԳԿ. գ. զկնի վարդ. 25
աւ. օրհ. դի Յաղթական
հրց յար քի Ար յերկնային
ճշ. դի. Ար անբաւելի. հր
դի. Յորժամ եկին և էջ
հրեշաակն:

Հարսանիք:

17 4 ԲՆ. ԱԶ. սրցն. Լուգինէսի. 26
Մակարիոսի, Վաղբրիոսի,
Կանգիտոսի և Ակիզատայ,
օրհ մրա. աի հրց դձ Ար

Ն.	Օ.	ՕԳՍՈՏՈՍ	Լ.
		ես տէր մի ճշ հր մրա տձ:	
18	5	Գշ Ա.Յ Ս. Անդրէի գորավարին և Բանակի նորին, կալինիկոսի և Գոմետեայ վրկայիցն. օրհ մրա աղ. հրց գի. Զինորութիւք. մի. և հր. տձ. Զինուորն քսի. ճշ. մրա. տձ:	27
19	6	Գշ. ԲԶ. պհք հրց ապ. բձ Սրհնեալ տէր:	28
20	7	Կշ. ԲԿ սրբոցն Անդրիանոսի և կնոջն Անտառայ Թէպարոսի և Ելիթիլայոսի վրկայիցն. օրհ մրա բի. հրց գի Առ քեզ ած. մի ճշ և հմբ մրա բի:	29
21	8	Ուր. ԳՁ. պհք. հրց հանդ. բձ Որ Թագաւորք ես. մի. խշ գձ Փայտ կենաց:	30
22	9	Շբ ԳԳ Եփեսոսի ս. Ժողովոյն 200 Հայրապետացն օրհ գձ Այսօր սրբոց Հայրապետացն. սար. հր. տձ Սուրբ ես տէր և երկ:	1

Ն.	Օ.	ԱԳՕՍ	Լ.
		● Ծնունդ լուսնի:	
		Մեմո. Շեվվալ աւուրս. 29:	
23	10	Ի Գր. ԳՁ. և զկնի վարդ. աւ. օրհ. գձ հրց յար գձ Փառաւորեմք զբեզ. ճշ գձ Թագաւոր քս. հր գձ կանանցն կանխելով:	2
		Քաբեկ. Ս. Ածածնի Պհց	
24	11	Բշ. Գկ. ա. օր աստ. պհց. հրց ապ. աղց բձ Որ ապրեցուցեր. ճշ գձ Քս ած:	3
		Նաւասարդ և Տարեմուտ Հայոց բուն Թուականին 4407 և Տօմ. Թրուականին 1364:	
25	12	Գշ. ԱԶ. բ օր. աստ. պհց. հրց ապ աղց բձ Որ ահա:	4
26	13	Գշ. Ակ. գ. օր աստ. պհց. հրց ապ բձ Ուղիղ են ճանապարհք:	5
27	14	Եշ. ԲԶ. գ. օր աստ, պհց. հրց: ապ. աղց բի Հարցն մերոց:	6

Ն.	Օ.	ՕԳՈՍՏՈՍ	Լ.
28	15	Ուր. Բկ. Է. օր աստ պհց հրց հանգ բկ. Արարիչ Է Ճի խշ բկ խաշն կենարար. Ճշ. դի Ար յանէից:	7
29	16	ԳՆԵ. ԳՉ. ՏՕՆ ՇՈՂԱԿՆ ԹԻ Ս. ԷԶՄԻԱԾՆԻ բառ տեսլեան Ս. Գրիգորի Լուսաւորչին. օրհ գձ Ու- րախ լեր. հրց գձ Ուրախ լեր այսօր. Մես Աստ օրհ. Ս. ամ խաշեցար. հր. դձ Այսօր ժողովեալ. (Չ պատ. յառ) նխանի դձ Ար գնա. խամօրն. սար. Ս. գառո: կեցո. Նաւակաաիբ:	8
		Շ Աս. քս. յս.	
30	17	* Կիր. ԳԿ. ՎԵՐԱՓՈՅՈՒՆ ՄԸՆ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ երգ Ածածին անարատ. հեռ շրկ Արևելք. օրհ գձ Այսօր ժողովեալ. սար. (յառ) զկնի Ս. Պատարա- գին կատարի օրհնու. խա- ղղոյ. հր. դի Այսօր գան- ձառելի (Չ պատ). նխանի.	9

Ն.	Օ.	ԱԳՕՍՏ	Լ.
		Ար զմիածնի. սար. կեցո Ինն օր նախատօնակ ասա Վաղուէան հարցն սար.	
31	18	Բշ. ԳՉ. ք. օր Վերափ. օրհ գի Այսօր գանձառելի. սար. (զկնի Ս. Պատարա- գին հրգեհանգրառ կա- տարել). հր. դձ. Այսօր հրաշափառ:	10
		Յիւսակ մեռելոց:	
1	19	Գշ. ԳԿ. գ օր Վերափ. օրհ դձ Այսօր հրաշափառ. սար հր. դձ Այսօր ժողովեալ. Ն. Տ. Սեպտեմբ:	11
2	20	Գշ. ԱՉ. պհց դ օր Վերափ. օրհ. դձ Այսօր ժողովեալ որրոցն. սար. ճշ գձ Նո- րանայարկ. հր. դի. Այսօր գանձառելի.	12
3	21	Եշ. ԱԿ. Է օր Վերափ. օրհ դի Այսօր գանձառելի. սար հր. դձ Այսօր հրաշափառ.	13
4	22	Ուր. ԲՉ. պհց գ օր Վերափ. օրհ դձ Այսօր հրաշափառ.	14

Ն.	Օ.	ՕԳՈՍՏՈՍ	Լ.
		սար. հր. դձ Այսօր ժողովեալ:	
5	23	Շբ. ԲԿ է օր Վերափ. օրհ դձ. Այսօր ժողովեալ սրբորոցն. սար. ճշ դէ Խորանայարկ. յերեկ. մս ծննդ Մայր օր. Ս. ած որ եկիր ի փոխումն. հր. դէ Այսօր զանճառելի. (2 պատկ.) հրց. նխանեկ կեցու:	15
6	24	Կ Եր. ԳԶ. ք օր Վ երափ. երգ Չայնիւ առ քեզ. օրհ դէ Այսօր զանճառելի սար մայր սր առաւօտեան և երեկոյն. հր. դձ. Այսօր հրաշափառ:	16
		● Լբուսն լուսնի,	
7	25	ԲԶ. ԳԿ. Թ օր Վ երափ օրհ դձ Այսօր հրաշափառ սար հր. դձ Արախ լեր մայր. կեցու:	17
8	26	ԳԶ. ԴԶ. Սբցն Յովակիմայ և Աննայի-ծնողացն ս. Ածածնի և կանանցն ի. դարերից.	18

Ն.	Օ.	ՍԷՊՏԷՄԲԸՐ	Լ.
		օրհ ահ Ար նախիմաց սար. մկ ահ Աշակերտք քսի. հր. յար դէ ի. դարերից կանանցն:	
	9	27 ԳԶ. ԳԿ. պհք. հրց սաղ. բկ Ար հարցն մերոց:	19
	10	28 ԵԶ. ԱԶ. սրբոցն երեմիայ մարգարէին. օրհ ահ Ար զածային. հրց. ած Ար յերկնային. մեծ. ած Զքից երեւեալ. մկ. և հր. դձ Ար զյառաջագոյն. ճշ ած ձառագայթ:	20
	11	29 Ուր. ԱԿ. պհք. հրց. հանդ. դէ Բանդ ած. մկ խշ. ահ. Խաշ քո եղիցի:	21
	12	30 Շբ. ԲԶ. ս. առաքելոցն Թովմայի, Յակովբայ և Շմաւոնի. օրհ. դձ Երանելի ս. առաք. սար. հր. ած Սբ ես տէր և Իքէն հայցեմք նխանեկ. ահ Ար նախիմաց. սար. ս. զածածինն:	22
		Յ Վջ. քա. լս:	

13 31

✠ Կիր. ԲԿ. գ զինի Վ. Կրտփ. 23
 Գրեա ՎՕՏԻՈՅ Ս. ԱՍՏ-
 ՈՒԱԾԱԾՆԵԻ. Կըզ Չայնիս
 առ քեզ. օրհ գէ. Կըզեցէք
 սառ. ալէլու. ծննդ. (Ճշ և
 այն աւմ յարու(ժեան է)
 շրկ բկ Սրհնու(թիւն յերեւ
 մայր սուրբ. Ս ած յարեար
 հը. դձ. նոր սիօն Ս. զա-
 ծածին կեցո:

Հարսանիք:



30



- 14 1 ԲՉ. ԳՁ. ս. Ստեփաննոսի 24
 ունեցոյն. և ս. վկայիցն
 Գոհարինեայ, Կամիլոսի,
 Տուքիկոսէ և Ռատիկոսի.
 օրհ մրա գձ հըց. գէ. Ար
 զհրաշափառ, մի գձ Յնծայ
 այսօր. Ճշ մրա. գձ հը գէ
 Մարտիրոս և վկայ:
- 15 2 ԳՉ. ԳԿ. Ս մարգարէիցն Ե. 25
 զեկիէլի, Եզրի և Չաքարե-
 այի հօրն Յովհաննու Մը-
 կրաշի. օրհ ահ Ար զածա-
 յին. մի հը. գձ Ար գյառա-
 ջագոյն. Ճշ. աձ. ճա-
 սագալթ:
- 16 3 ԳՉ. ԳՁ. պհը հըց. ապ. բկ 26
 Մանկունքն զերեալք:
- 17 4 ԵՉ. ԳԿ. ս Յովհաննու կար- 27
 ապետին և Յորայ արդա-
 շոյն. օրհ. գձ. Չմարգարէ
 սար. մի և հը գէ մարգա-

Ն.	Օ.	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		ըկից. ճշ դի Այսօր ցնծայ:	
18	5	Ուր. ԱԶ. պհք. հրց հանգ. դձ Որ փառօք հօր. մի լս: աձ շրաշակերտ:	28
19	6	Շք. ԱԿ. Նիկիոյ ս ժողովոյն 318 հայրապետաց. օրհ դձ Այսօր օրբոց հայրապետաց սար. (յասեանն) հք. աձ Սուրբ ես տէր. և երկնս:	29
20	7	Կիր. ԲԶ. դ զինի Վերափ աւ. օրհ. բձ Օրհնեսցուք. հրց յար դի Անճառելի ճշ բձ Թագաւորին. հք. բձ Ի գերեզման և եկին իգերեզման. նխանի ալ Որ նախ լմաց սար. Ս զածածինն: Բարեկ: Ս. Խաչի պհց. ԾՆ. լս. Մհմդ. Զիրզադ տուրս (30):	1
21	8	ԴԲԶ. ԲԿ. ա օր ս Խաչի պհց ԾՆՈՒՆԴ Ս. ԱԾԱԾՆԻ Ի Յաննայէ, օրհ դի Երգեցէք սար. Մայր սբ առաւօտ և երեկոյ ճշ դի Ծառ կենաց	2

Ն.	Օ.	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		Գիրք Աւետ. աւուր պատշաճի հք. դձ. Նոր սիօն:	
22	9	ԳԶ. ԳԶ. բ օր ս. Խաչի պհց հրց. ապ. ապց. բի Տէր աձ հարցն մերոց:	3
23	10	ԳԶ. ԳԿ. գ օր ս Խաչի պհց հրց ապ. ապց. բի Մանկանցն զձայն:	4
24	11	ԵԶ. ԳԶ. դ օր ս. Խաչի պհց հրց ապ. դձ Փռաւորեալ անուն. Աշնանամուտ և Հասարակած, տիւ և գիշեր հաւասար:	5
25	12	Ուր. ՊԿ. ե օր ս: Խաչի պհց հրց հանգ. դի Յախանից մի լս: դի Այսօր նշան. ճշ դի Որ յանէից:	6
26	13	Շք. ԱԶ. Տօն Եկեղեցւոյ Ի նաւակաթիս Ս. Խաչի օրհ. բի. Ի վերայ վիմի. սար. մի և ճշ. ալ Սեղան քո տէր յերեկ. Ս. աձ Խաչեցար և հք: աձ Որ զանա-	7

Ն.	Օ.	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		բառ (2 պատ. յառ.) Ա. խաշիւս:	
		Նաւակառիբ:	
27	14	✠ Կիր Ա. Կ. ԽԱՉԼՆԲՐԱՅ գիշ. կարգ խաշիւթեան. երգ Տրամաշարդ. հեա. շրկ. դձ. Զօրութիւն, օրհ- ած Որ գանարառ սար. հը դձ Զօրութիւն: կեցո	8
		Չ Առ. քո. լո	
28	15	✠ Բշ. ԲՁ. աօն Խաշի օրհ. դձ Զօրութիւն սար. մկ Բձ Այսօր խնդրի. ճշ. դձ Ի լերկնից երկնալ. (զիկի ս. Պատարագին հօգեհան- գիտա կատարել.) հը. ԲԿ Խաշն կենարար. կեցո:	9
		Յիւսակ մեռելոց:	
29	16	Գշ. ԲԿ. Տօն Եկեղ. օրհ ԲԿ Խաշն կենարար. սար. մկ ԽՏ. ԲԿ Ար յաթսո. կեցո. առ գրան. ճշ. դձ Որ հառ- տատեցիր. հը. դձ. Աւ- րախ լեր:	10

Ն.	Օ.	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ.
30	17	Գշ. ԳՁ. պհք. Տօն Եկեղե- ցոյ. օրհ. դձ Աւրախ լեր սար. մկ. ԽՏ. դձ Անուան- եալ փայա. ճշ. դձ Այսօր ուրախացեալ. հը ԲԿ Ան- պատում:	11
1	18	Եշ. ԳԿ. Տօն Եկեղ. օրհ. ԲԿ Անպատում. սար. մկ ԽՏ. ԲԿ. Ազ պահպան. ճշ. դձ Այսօր ցնծան. հը. Բձ Ա- նպական:	12
		Ն, Տ. Ակսօր:	
2	19	Ուր ԳՁ. պհք. Տօն Խաշի. օրհ Բձ Անպական սար. մկ դձ Ի սաունգանեկն. ճշ ԲԿ Ազ քառաթե. հը. դձ. Ար ծագեցիր:	13
3	20	Եը. ԳԿ Տօն Խաշի. օրհ դձ Ար ծագեցիր սար. մկ, ԲԿ սա. Պարունակեալ. ճշ ԲԿ Ա. զխաշ քո. հը. սա. ԲԿ Այսօր երևում. Ս խաշիւս:	14
4	21	✠ Կիր. ԱՁ Բ զկնի Ա խաշի ու. օրհ. աձ երգեցոյք. հըց. յար. դձ. Ար Եկեղ	15

Ն.	Օ.	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		կամաւ ձեռ. Աթոռ քրովբէ ճշ. աճ Զթագաւորն փա- ռաց. հր աճ Ընդ կանայսն Բարեկ Վարդապ. Ս խաչի.	
		☉ Լր. լս.	
5	22	Բշ. Ակ. պհք. Ս. Մամասայ և Փիլիկոսիմոնի և սիմէոնի սինակեցւոյն. օրհ. մրա. ակ. հրց. աճ Զքեղ արդար մի. ճշ. հր մրա. ակ:	16
6	23	Գշ. ԲԶ պհք Ս. կուտանացն Փեպրոնեայ և Մարիանեայ և Չուշանայ Գոտերն մեծի Վարդանայ. օրհ. մրա. բձ հրց. ակ Ս. Ըծ արարիչ. մի և հր գի Յիշատակ քսի ճշ. շրկ. մրա. բձ:	17
7	24	Գշ. Բկ. պհք հրց ապ. գձ Փառաւորեալ է անուռ բո:	18
8	25	Եշ ԳԶ. պհք Ս. Հայրապե- տացն Բարդամու, Անթի- մոսի և Երանոսի. օրհ մրա գձ հրց. գձ Որբ հաղոր- դեցան մի և հր գձ Հան-	19

Ն.	Օ.	ԱԿՏՕՐԻ	Լ.
		դիտացեալք. ճշ. գձ Զա- ռաջնորդս:	
9	26	Ուր. Գկ. պհք հրց. հանդ ակ Գոհարանեմք մի լսչ գի Ով պահապան. ճշ. գի Որ յանսկիզբն:	20
10	27	Եր. ԳԶ. սրբոցն Գէորգայ գորավարին, Աղոկոսոսի և Ռամանոսի երգեցողին օրհ ակ. Ամենասուրբ երրորդ. հրց մրա գի Զինուորու- թիւնք. մի և ճշ. գձ Ով սուրբ Գէորգ. յերեկ. մա. և Ս ամ. խաչի հր ակ նը- շանաւ (? պատկ յաս). Ս. խաչիւս կեցո:	21
		Տօն անուանակոչութեան Տ. Տ. ԳԻՆՈՐԳՍԵ Ե. Վեհափառ Կարողիկոսին ամենայն Հայոց:	
		Զկնի Ս, Գատարազին է Ս. Գէորգ Եկե. Զուգայու- կտաւրի Հայրապետական Մաղթանք և ապա հոգե- հանգիստ ի յիշատակ հանդ Գ. Քանանեանի:	

11 28 ✠ Կիր. Գ. Կ. Գ զկնի Ս խաչի
Տօն Վարագայ Ս. Խաչի.
ԳԵՆ կարգ խաչիւ. օրհ. ահ
նշանաւ սար հը. զձ Հրա-
շափառ. Ս. խաչիւս կեցո:

Հարսանիք:

Ե Վ. Ճ. ք. Լ:

12 29 ԲՇ. ԱԶ. Ս. Գաթի Գմնե-
ցւոյն և ս Վկայիցն Համբէ-
ռոսի և Համբրևոհոյն. օրհ.
մբա աձ. հըց ահ Ար բարձ-
րեալդ ես. մի և հը ԵԿ Լը-
ցեալ ածալին: ՃՇ մբա աձ

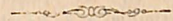
13 30 ԳՇ. ահ. ս Եւստաթէոսի և
կնոջն Թէոփիստոսի և եր-
կուց օրդ. օցն և ս. կուսա-
նացն երմոնեալ և ներտառի-
նեալ. օրհ. մբա. ահ հըց
Եձ Անոթաեալ. մի և հը.
ԳԿ Յիշատակքսի ՃՇ մբ. ահ

Ս. պատարագ ի Մենաս-
սանն կուսանաց:



ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

31



14 1 ԳՇ. ԲՇ. պճք հըց ապ. ապց
Գձ Արճնեալ ես տէր:

15 2 ԵՇ. ԲԿ ս. Իշխանացն Սա-
ճակայ և Հոմագառուայ օրհ
մբա. ԵԿ հըց Եձ Հնդ սուր-
բբս քս. մի հը. ԳԿ սա. Ա-
րիացեալք. ՃՇ մբա ԵԿ:

16 3 Ուր. ԳՇ. պճք հըց. հմեզ
Եձ. Ար թագաւարս ես. մի
Լը Գձ Փայա կենաց:

17 4 Նը. ԳԿ. ս. ԴՇ աշակերտացն
քսի. օրհ ԳԿ իմաստութիւն
բերնային սար. մի ԳԿ սա.
Աւաքեալք. ՃՇ ահ Ար սի-
բողգ հը աձ Սուրբ ես տէր
և ի քէն հայցեմք:

18 5 ✠ Կիր. ԳՇ. Գ զկնի ս խաչի
աւ. օրհ. Գձ օրճնեացուք.
հըց յար Գձ. Ար բարեբան-
եալդ ՃՇ Գձ Թագաւար քս.

Ն.	Օ.	ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		հր զձ. Ահադին ձայնիւզ: Հարսանիք:	
19	6	ԲՇ, ԳԿ. ս. Փողատու հայ- րապետին և Երանոսի հե- տևողին առաքելոցն. օրհ. մրա գէ հրց. բկ. Արհնեմք ձի ճշ հր մրա. գկ:	30
20	7	ԳՇ. ԱԶ. Սրբոց կուտանայն Խեկղի, Վառվառեայ և Պեղիգեայ, օրհ. մրա. աձ. հրց բկ Արք ի մարտի. ձի. և հր. գկ Բն պարծի. ճշ մրա աձ: Ս. պատարագ ի Ս. Մինաս եկե. Դարեժ քաղի ի յիւա- սակ Վառվառեայ կուտին: ⊕ Ծնունդ լուսնի: Մհմդ. Զիլհաջ առուրս 29. Անձրևաբեր հոգմուռք:	1
21	8	ԳՇ. ԱԿ պհք հրց ապ. գձ. հարցն մերոց:	2
22	9	ԵՇ. ԲԶ. ս. Պանդալիօնի բը- ժշկին, Երմոզեայ քահանա- յին և Եպրտիսեայ կուտին	3

Ն.	Օ.	ՍԿՏՕՐԻ	Լ.
		օրհ մրա բձ, հր. գձ Որք գտանջանս ձի. և հր. գկ Յիշատակ քսի. ճշ մրա բձ:	
23	10	Ուր. ԲԿ պհք հրց. հանգ. բկ Արարիչ. ձի. խշ. բկ. Խաշն կենարար:	4
24	11	Շբ. ԳԶ. սրբոց, Թարգման- չաց վարդապետացն մերոց Մեսրոպայ, Եղիշէե, Մով- սիսի քերթողին, Գաւթի անյաղթ փիլիսոփային, Գը- րիգորի նարեկացոյն և ներ- սիսի կրայեցոյն. օրհ ալ: Որք զարդարեցին. սաբ. ճշ գձ Զառաջնորդս, հր. աձ Սր ես տէր. և երկնաքաղ:	5
25	12	Ճ. Կիր. ԳԿ. Ե զկնի Ս. Խա- շին աւ. օրհ գկ Երզնէք հրց յար. գձ Որ ի քառա- կերպեան. մծ խորանա- յարկ. ճշ. գկ Լուսով ած- ուրեան. հր. գկ Զածային և Զքո յարութիւնդ: Հարսանիք	6
26	13	ԲՇ. ԳԶ. Գիւս նշխարաց Ս.	7

Ն.	Օ.	ՀՈԿՏԻՄԲԵՐ	Լ.
		Կրիգորիս Ազուանից կաթուղիկոսին և ս. հարցն թաթլոյ, Վարսոսի, Թումասու, Անասնի, Արօնիգեայ և եօթն խառածարկացն. որք յիննակննայ վանսն կատարեցան. օրհ դէ Արմատ ձշմարիտ (ակ. ս ով էրջո.) հրց. ալ Որ զլոյս ամային մի դէ Ածային հուատայ. ճշ. դէ Հովիւ քաջ. հր բձ. Յուուրս վերջին:	
27	14	Քշ. Դկ. ս. առաքելոցն Անանիայի, Մատթէի Բանարայ, Փիլիպոսի, Յովհաննու, Չիղայի, և Աղուանոսի: օրհ, դէ Իմաստութիւն երկնային, սար. մի. հր. ալ. Աշակերտք քսի. ճշ ալ Որ սիրողդ էք:	8
		€ Ա. ս. քա. լոս Անճրէ:	
28	15	Քշ. Աջ. պհք հրց աս աղջ. գձ Օրհնեալ եո աէր:	9
29	16	Եշ. Ակ. ս. Դիոնէօսոսի Ա.	10

Ն.	Օ.	ԱԿՏՈՐ	Լ.
		րիսպագացոյն և ս. առաքելոցն Տիմոթէոսի և Տիտոսի օրհ. դէ Իմաստութիւն. երկնա. սար. մի. ալ Աշակերտք ճշ ալ Որ սիրողդ:	
30	17	Ուր. Բջ. պհք հրց. հանգ. գձ Օրհնեալ գրեղ. մի լոշ բձ Ապաւինեցաք:	11
31	18	Ե. Բկ ս. Աւետարանչացն Մատթէոսի, Մարկոսի, Լուկասու և Յովհաննու. օրհ. գձ երանելի ս. առա. սար մի ալ Աշակերտք քսի այժմ և մէշա. բանին կենաց ճշ ալ Որ սիրողդ էք. հր. աձ Ա. եո աէր և իրքէն հայցեմք:	12
1	19	Ճ. Կիր. Գձ. գ. զկնի ս խաչի աւ օրհ դձ Օգնական հրց յար գձ Յորժամ ի խաչին. մեծ. Մայր լուսոյ ճշ. գձ Թողաւորին հր գձ Իղարեր, Եյօր յարութիւն և ի խաչանիշ:	13
		Ն. Տ. Նովէմբր: Հարսանիք:	

Ն.	Օ.	ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ	Լ.
2	20	Բշ. ԳԿ. Ս: Դունկիանոսի հարիւրադեաին որ հաւատաց ի խաչելութիւնն քրի. Յովսեփայ ամահօրն, Յովսեփայ արեմաթացւոյն և բարեկամին քրի Դազարու և քերցն նորա Մարիամու և Մարթայի. օրհ դի Իմաստութիւն երկնային. սար. մի ստ դի. Յովսէփ քեզ հաւատացեալ: ճշ. դձ Յովսէփ ճշմարիտ ճշ Ժամ Առաքեալք. հը. յար դի. Իւղաբերից կանանցն: Ս. պատարագ ի Ս. Ամենափրկիչ Վանս.	14
3	21	Գշ. ԳԶ. ս Թէոդիտոսի քահանային, Զենոնի զինաւորին, Մտկարայ, եւզոկսեայ և Ռամելայ. օրհ. մրա դձ. հըց դձ Յուսացեալք. մի. ճշ հը մրա դձ: ☉ Լըուսն լուսնի:	15
4	22	Գշ. ԳԿ. պհք. հըց ապ. դձ Օրհնեալ ես աէր ած:	16

Ն.	Օ.	ՆՕՎԷՄԲԵՐ	Լ.
5	23	Եշ. ԱԶ. սրբոց Խարիթեանց և ս վկայիցն Արտեմիայ և Քրիստափորի և երկուց կանանցն Գալինըկեայ և Ակիլլինեայ օրհ. մրա. աճ հըց դձ Սուրբ ես աէր. մի. հըց դի Այսօր ընդ անմարմնոցն ճշ. մրա աճ:	17
6	24	Աւբ. ԱԿ պհք հըց. հանգ. գի Բանդ ած. մի. խշ. աի Սեղան քս աէր:	18
7	25	Շբ. ԲԶ. սրբոց Երկոտասան վարդապետացն Ռէթէոսի, Գրոնէսիոսի՝ Սեղրեսարոսի Աթանասի, Գիւրղի երուսղէմացւոյն, Սփրեմի խուրին ասորոյ, Բարսղի կեսաւացւոյն, Գրիգորի նիւսացւոյն Գրիգորի ամբարնին, Վալիփանու կիպրացւոյն. Յովհաննու ոսկեբերանին, և Գիւրղի աղէքսանդրացւոյն: օրհ աի. Արք զարդարեցին սար. մի դձ. Հանդիսացեալք ճշ, դձ Այսօր երկնայնոցն յերեկ մես և Ս. ած խաչի	19

Ն.	Օ.	ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		Հը աձ Հրաշակերտ (Չպատկերյատ.) Ս. խաչիւս կեցո:	
8	26	* Կիր. Բկ. է զկնի Ս, Խաչի ԳԻԻՏ ԽԱԶ. գեշ կարգ խաչել. օրհ. աձ Հրաշակերտ. սար. ճշ. բձ Այսօր խնդրի. Հը. բձ Ապաւինեցար. Ս. խաչիւս կեցո:	20
		Հարսանիք:	
9	27	Բշ. ԳՁ. Ս. Անտոնոսայ քահանային, Վարոսի, Թէսզորիտեայ, և որդւոց նորա և որք բնդ նմա կատարեցան օրհ. մրա գէ. Հըց դէ Ան քեզ ած. մկ. ճշ Հը. մրա գէ:	21
10	28	Գշ. Գկ. ս. Հիպերիբեանցն որք ի Սամուսատ կատարեցան և Սեւերիանոսի Սերաստացւոյն, Բարեղայ ծերոյն և 84 աշակերտացն նորին. օրհ մրա գէ. Հըց դէ Ար զճրաշափառ. մկ. ճշ. Հը. մրա գէ.	22
		Վջ. քն. լս	

Ն.	Օ.	ՆՕՎԷՄԲԵՐ	Լ.
11	29	Իշ. ԳՁ. պճք Հըց սպ. աղջ գէ. Ս. ած Հայր:	23
12	30	Եշ. Գկ Ս. Յովհաննու ոսկերերան հայրապետին. օրհ ալ Արք զարդարեցին. սար մկ և Հը ստ. դէ Ար յանուկիզբն ճշ գձ Զառաջնորդա:	24
13	31	Ուր. ԱՁ. պճք Հըց .հանգ. գձ Ար փառօք հօր. մկ խէ. աձ Ս խաչն օգնական:	25



Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

30



- 14 1 Նբ. ԱԿ Տօն ամենայն սրբոց 26
հնոց և նորոց յայտից և ան-
յայտից. օրհ. դձ երանելի
ս. առաք. Հրց. մբա. դի.
Առ քեզ ամ. ՏՏ նահապե-
տացն. ողոր. (մբգ.) դձ Ար
աւետաւոր. արշ. (վարդ.)
դձ Այսօր երկնայնոցն. Տի.
(կուս) դի Յիշատակ և մբա
Որք եկեալ եմք. ճշ. (ճգն
և թագ) բձ պարծանք եկի
և Ած փրկիչ մեր. Հբ. աձ
Սուրբ ես տէր և երկնա:
- 15 2 Գր. ԲՁ. Ը զկնի ս յաշի 27
աւ. օրհ բձ. Հրց յար դի.
Ար դամենազօր. ճշ բձ թա-
ղաւորին. Հբ բձ Չայն ա-
ւետաւոր:
- Հարսանիք:
- 16 3 Բշ. ԲԿ ս. Ստեփաննոսի 28
Հասկմայ հայրապետին և

ՆՕՎԷՄԲՐ

- քահանայից, Սարկաւագաց
և ժողովրդոց. օրհ մբա բի
Հրց. աձ Ջքեղ արդար. Տի
դի Յնծայ այսօր ճշ դձ.
Չառաջ. Հբ դի Մարտիրոս:
- 17 4 Գշ. ԳԶ. ս Ակիփոսիմեայ ե- 29
պիսկոպոսին, Յովսեփայ քա
հանային, Այիթայայ սար-
կաւագին և Պղատոնի վկա-
յին. օրհ մբա. դձ Հրց աի
Ս. ամ արարիչ. Տի ճշ Հմբ
մբա դձ
- 18 5 Գշ. ԳԿ. պհք Հրց ապ. գի. 1
Ած բարձրեալ:
- ☉ Ծնունդ լուսնի
- Մհմդ. Մուհարամ աւուրս
30 եւ Տարեմուտ 1333. Թ.
- Հողմուկը և անձրև:
- 19 6 Եշ. ԳԶ. ս. հայրապետացն 2
Մեարոփանոսի, Աղէքսանդ-
րոսի և Պօղոսի իսստովա-
նողին և ս. նօտարացն Մար-
կիանոսի և Մարտիրոսի օրհ
մբա. դձ Հրց. դձ Արք հա-


Ն.	Օ:	ՆՈՅՆՄԲԵՐ	Լ.
		զորդեցան. մի. դձ. Այսօր երկնայնացն ճշ. դձ Զա- ռաջնորդս. հր. գձ. Հան- գիտացեալք:	
20	7	Ուր. Գ. Կ. պճք հրց. հանգ. դէ Յաթտենից ամ. մի խչ. դէ խաչի քո քս:	3
21	8	Շր. Ա. Զ. ս. Հրեշտակապե- տացն Գարրիէլի և Միքայ- էլի և ամ երկնային զօրացն օրհ. բի Որ յանէից. սար. հր. աձ. Սուրբ ես տէր և երկնա Այժմ և միշտն. Այսօր և հրեշտակք:	4
22	9	✠ Կիր Ա. Կ թ զկնի Ս խաչի աւ. օրհ. աի հրց. յար դէ Այսօր ցնծան. ճշ աի թա- զաւորեաց հր. աի Յարու- ցեալ և Աքանչելի: Հաւասնիք:	5
23	10	Բշ. Բ. Լ. ս. Մեկիտոսի անտի- ոքայ հայրապետին. և Մի- նասայ եզիպտացւոյն և միւս Մեկիտոսի եպիսկոպոսին, Բուրայ քաճանային և Չինու	6

Ն.	Օ.	ՆՕՎԷՄԲԵՐ	Լ.
		սարկաւազին: օրհ. մրա բձ հրց աի Աժ բարձրեալ. մի և հր. դձ. Այսօր երկնայ. ճշ գձ Զառաջնորդս:	
24	11	Գշ. Բ. Կ: ս. Դեմեոքեայ վը- կային և Բասիլիսկոսի քա- հանային: օրհ մրա բի հրց բձ. Անիսակալ. մի. ճշ հր. մրա բի.	7
25	12	Գշ. Գ. Զ. պճք հրց. ապ. դձ Հարցն մերոց ամ: € Աւ. քս. լս.	8
26	13	Եշ. Գ. Կ ս, Գուրիասայ, Սա- մունասայ, Արիքայ սարկա- ւազին, Ռամանոսի միայ- նակեցին Մանկանն խոս- տովանողին և Հիւսիքոսի զինաւորին: օրհ մրա. դէ. հրց. բձ Բնգ սուրբս քո. մի. ճշ հր. մրա գի:	9
27	14	Ուր. Գ. Զ. պճք. հրց. հանգ. աձ Օրհնեալ ես. մի խչ. դձ Գաւազան:	10
28	15	Շր Դ. Կ. ս. Առաքելոցն Անդ-	11

Ն.	Օ.	ՆՈՅՆՄԲԵՐ	Լ.
		բէի և Փրիւպոսի. օրհ զձ երանելի ս. առա. սար. հը ած Սր ես տէր և Ի քէն հայց:	
29	16	* Կիր ԱԶ. Ժ զկնի ս. խաչի աւ. օրհ. աձ Երզնացոյք. հըց. յար. աձ. Որ եկիր ի փրկու. ճշ. աձ Թագաւոր- եաց. հը. աձ. Որ անճառ. (ցվէրջն):	12
30	17	Բարեկ. Յեանակաց պհց: Բշ. Ա. Կ. ա օր յիս. պհց. հըց ապ. զձ Հարցն մերոց ած. ճշ զձ Քրիստոս ած:	13
1	18	Գշ. ԲԶ. Բ օր յիս. պհց հըց ապ ապ զձ Սլհնեալ ես: Ն. Տ. Գիգէմբր:	14
2	19	Գշ. ԲԿ. Գ օր յիս պհց հըց ապ. զձ Որ յամենայնի: ⊕ Լուսն լուսնի:	15
3	20	Եշ. ԳԶ. Գ օր յիս. պհց հըց ապ. զձ Ճշմարտապէս. նա- խանկ. ահ Որ նախիմաց. սար. ս զածածինն կեցո:	16
4	21	* Ուր. ԳԿ. Ե օր յիս պհց.	17

Ն.	Օ.	ԳԻԶԷՄԲԵՐ	Լ.
		ԸՆԾԱՅՈՒՄՆ Ս. ԱԾԱԾՆԻ Ի ՏԱՃԱՐՆ. օրհ. զհ. Եր- զնցէք սար. քգ. Մայր սուրբ ճշ զհ Ծառ կենաց: Գերբ և Աւետ. աւուր պաաշաձի հը. զձ նսր սիտն. կեցո:	
5	22	Շը. ԳԶ. ս. Գրիգորի սքան- չիլագործին, Նիկողայոսի հայրապետին և Միւռոնայ եպիսկոպոսին: օրհ ահ Որք զարդաբեցին. սար: ձի. և. ճշ. բձ Որ յուսով. հը. աձ Սուրբ ես տէր և երկնա:	18
6	23	* Կիր. ԳԿ. Ա. յիսն. աւ. օրհ. զհ Յաղթական. հըց. յար. աձ Սրհնեալ ես տէր. ճշ զհ Որ անբաւելի. հը. զհ. Հրեշտակացն դասք և հրեշտակ քս տէր: Հարսանիք:	19
7	24	Բշ. ԱԶ. ս. Կուսանացն Յու. լիանեալ և Վասիլուհոյ օրհ մբա. աձ հըց. բի Սրհնսմք զքեգ. ձի. և հը. զհ Յիշա- տակ քսի. ճշ շրի. մբա աձ:	20

Ն.	Օ.	ՆՆՅԵՄԲԵՐ	Լ.
8	25	ԳԶ Ա՛. Ե. Ղունկիանոս՝ քահանային Տարագրոսի, Պրոպոսի. Անդրոնիկոսի, և Անեսիմեայ և այլոց աշակերտացն ս Պողոսի: օրհ. դէ. Իմաստութիւն երկնա. սար մի. հը. ահ Աշակերտք քսի ճշ. ահ Ար սիրողդ:	21
		Ե Վջ. քա. լս: Անճըեային:	
9	26	ԳԶ. ԲԶ. պհք. հըց. ապ դ ճ Տէր ած մեր:	22
10	27	ԵԶ. ԲԿ. Ե. Գրեմայ հայրապետին, և Բագարատայ տոռոմենոյ եպիսկոպոսին. օրհ մրա. ըհ. հըց. դ ճ Ար զանշափ. մի. հը դ ճ Մանկունք նոր. ճշ դ ճ Զառաջնորդս:	23
11	28	Ուր. ԳԶ. պհք. հըց հանգ. բճ. Ար թագաւորդ մի խչ: դ ճ. Փայտ կենաց. Եխտեկ. դ ճ Երանելի ս առա սար:	24
12	29	* Եբ. ԳԿ. Ս. տաքելոցն և առաջին յուսաւորչացն մերոց. ԹԱԳԷՆՈՍԻ և ԲԱՐ-	25

Ն.	Օ.	ԴԻԶԷՄԲԵՐ	Լ.
		ԴՈՒՂԻՄԷՆՈՍԻ. օրհ. դ ճ. Երանելի ս առա սար. Թագ Այսօր դասք. մի. ահ Աշակերտք քսի. Այժմ և միշտն Հայրատունկ այգւոյն. ճշ. ահ. Ար սիրողդ էք հը աճ. Սուրբ ես տէր և ի քէն հայցեմք:	
13	30	* Կիր. ԳԶ. բ յիսն աւ. օրհ դ ճ Սրհնեսցուք. հըց. յար ահ. Անսկիզբն բանդ. ճշ. դ ճ թագաւոր քո. հը. դ ճ Ար ի վերդ ես:	26
		Հարսանիք:	
			

Ե.	Օ.	Լ.
Դ Ե Կ Տ Ե Մ Բ Ե Ր 31		
14	1	27
<p>ԲՉ. Գ. Կ. Ս. Գեւորիսի Ե- պիսկոպոսին, Մերկեռիսի զինաւորին, Յակովկայ և Ի- բաւափառայ. օրհ. մթա- դի. հրց. գի Զինուորու- թիւնք մի հր. աճ Զինա- ւորն. ճշ Ժամ Զօրական. ճշ մթա. դի</p>		
15	2	28
<p>ԳՉ. ԱԶ Ս. Կուսնէլիսի հարիւրապետին. Չմաւոնի ազգականին քսի, Պօղիկար- պոսի հայրապետին Զմիւս- նիոյ և ս. վկայիցն որք յարևելս կատարեցան. օրհ մթա. աճ հրց. (առաք.) գի Որ ի հօրէ. մի և հր. աի. Աշակերտք. ճշ Ժամ. Աա- քիալք. շրի աի Ար սիրողդ:</p>		
16	3	29
<p>ԳՉ. Ա. Կ. պհք հրց ապ ազ դճ. Ար գերիս մանկուսն:</p>		

Օ.	Ե.	Դ Ի Զ Ե Մ Բ Ե Ր	Լ.
17	4	ԵՉ. ԲԶ ս. հարցն եզիպա- ցւոց, Պօղոսի, Պօղայ. Մա- կարայ, Եւզգրի, Յովհաննու զրնեցւոյն, Յովհաննու կար- ճահասակին, Նեղոսի, Ար- սէնի, Սիոխանու, Գանիէլի, Սրապիսնի, Մաղարիսի, պիմէնի և այլոց ս. հարցն օրհ աճ Արք գերազանցեալք սար. (յոգեակի առա) մի. հր. ըճ. Պարծանք եկե ճշ օղոր. աճ Ար անմարմ:	30
18	5	ԱԵր. Բ. Կ. պհք. հրց հանգ. բի. Արարիչ. մի. իչ. բի. Խաչն կենարար:	1
<p>⊕ Ծնունդ լուսնի Մհմդ. Սամար օր 29: Անճրեք և Նօղմուսնք:</p>			
19	6	ԳԵ. ԳԶ ս. Նիկողայոսի Զմիւսնացւոյ սրանչելա- զործ հայրապետին. օրհ աի Արք զարդարեցին. սար. մի սա. գի. Հիացան. ճշ. գճ Զառաջնորդս. հր աճ Սուրբ Ես տէր և երկնա:	2

Ն.	Օ.	ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		Ս. պատարագ ի Ս. Նիկո- ղայոս եկեղ. Ղարագէլ բաղի	
20	7	* Կիր. Գկ. Գ. Յրս. աւ. օրհ. գկ. Երզնցէք. Հրց. յօր. Բձ Որ Թաղաւորք. Ճշ գկ Լուսով. Հբ. գկ Եսեալ և մեր. (ցլ/եբ/ն): Բարեկ. Ս. Յիւլբայ պհց:	3
21	8	Բշ. ԳՁ. պհք Ս. Մինասայ Երմոզինեայ, Գրտրոսի և կամաւոր աղքատացն՝ Յով- հաննու և Ալէքսիանոսի. օրհ. մրտ. գձ Հրց Բկ Որք ի մարտի. Սկ Հբ. Բկ Ջի- շատակ. Ճշ մրտ գձ յԵրեկ նխանկ: ախ. Որ նախիմաց. սար. Ս. զածածին. կեցո:	4
22	9	Ս. պատարագ ի Ս. Մինաս եկեղ. Դաւրէժ բաղի: * Գշ. Գկ. պհք ՅԼՈՒԹԻԻՆ Ս. ԱՅՏՈՒԱԾՈՒԹՅՆԻ Ի յան- նայէ. օրհ. գկ. Երզնցէք. սար Հբ գձ նոր սիօն կեցո: Չմեռնամուտ և արևա. գարձ այծեղջեր ցերեկն	5

Ն.	Օ.	ԴԻՉԵՄԲԵՐ	Լ.
		սկսանի երկաբել և գի- շերն կարձանալ. Ակեղբն 40 աւուրց սուաջնոյ մա- սին ձմեռան:	
23	10	Գշ. ԱՁ. պհք Հրց ապ. գկ Ած հարցն մերոց:	6
24	11	Եշ. Ակ. պհք Ս. վկայցն Եւրատիոսի, Օգոսնտիոսի, Եւզինէսի, Ովրեօտէսի և Մորգարիոսի. օրհ. մրտ. ակ. Հրց գձ. Որք զտան- ջանս. Սկ Հբ Բկ Որ զհուր Ճշ. ախ:	7
25	12	Ուր. ԲՁ. պհք. Հրց. Հանգ գձ Օրհնեմք գրեկ. Սկ խշ. Բձ Այօր խնդրի. նխանկ. գկ Յաղթող և սուրբ. սար: Ճ Աւ. քա. լս:	8
26	13	Շբ. Բկ. Ս. Յակովբայ մըծ- բնայ հայրապետին, Մա- րուգէի ճգնաւորին և Մելի- տոսի եպիսկոպոսին, օրհ- գկ Յաղթող և սուրբ. սար Հբ աձ Սուրբ ես տէր և երկ:	9

Ն.	0.	ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ	Լ.
		Փառաւորեալ որդի. ճշ. բկ Օրհնու. հբ. բկ Քո յարեալ:	
		Հարսանիք:	
4	22	Քշ. ԳՁ. ս Արրահամու ե խո- րենայ և անարծաթ բրժըշ- կացն կողմայի և Դամիան- ոսի և Ածաարոյ վկային. օրհ մրա. գձ. հբց. դկ Աո բեց ամ. մկ. ճշ. հբ. մրա գձ. յերեկ. նխանկ. գձ. Յաղթող դտաւ. սար. Գգ. Ս, ճգնաւորօր:	18
5	23	Գշ. Գկ. Ս. Դաւթի մար- գարէին և Յակովբայ առա- քելոյն. օրհ. գձ. Յաղթող դտաւ. սար. Թագ. Այսօր դասք: ճշ. ողբ. գձ. Անս- կիզրն ամ:	19
6	24	Դշ. Դձ, պհք. հբց ասդ դկ Հարցն մերոց յերեկ նախա- տօնակ. գկ. Նահատակ	20
7	25	Եշ. Դկ. Ս. Ստեփաննոսի Նախավկային և առաջին մարտիրոսին. օրհ. դկ Նա- հատակ սար. Թագ. Այսօր	21

Ն.	0.	ՋԱՆԷՐ	Լ.
		գասք. մկ. հբ. դկ նախա- սարկաւազ. ճշ դկ ցնծայ:	
		Ս. պասարազ ի Ս. Ատե- փաննոս եկեղ. Ըակոբջան բաղի.	
		ՅՆ Ծնունդ Տեառն:	
8	26	Ուր. ԱՁ. պհք հբց. հանդ. գձ Որ փառօք հօր. մկ խշ աձ. Որ զանարատ. յերեկ նխանկ. գձ. Յնծայ այսօր.	22
		Յ Վջ. քա. լս:	
9	27	Ծբ. Ակ Ս. առաքելոցն Պետ- րոսի Պողոսի. օրհ գձ Յրն. ծայ այսօր, սար. Թագ. Այսօր դասք. ճշ. ողբ գձ Ամոլք հաւատոյ. հբ Սուրբ ես տէր. և ի քէն հայցեմք:	23
10	28	Խ կիր. ԲՁ. Չ. յիսն. աւ. օրհ. բձ. Օրհնեսցուք. հբց յար. գկ. Նախայաւիտեան. ճշ. բձ. Թագաւորին հբ. բձ. Այսօր զուարճացան (ցլերջն) կեցո. նխանկ. դկ. Որ էնն էութեան սար:	24

Ն. 0. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ Լ.

11 29 ԲԶ. ԲԿ Ս. որդւոցն որոտման. Յակովբայ առաքելոյն և Յովհաննու աւետարանչին. օրհ. գ.կ. Որ էնն յեռութեան սար. թագ. Այսօր դատք. ճշ. ողբ. գ.կ. Որդիքն սրտաման:

Բարեկ. Ս, Ծնեգ. պհոց:

12 30 ԳԶ. ԳԶ. ա. օր Ծնեղ. պհոց. 26
հրց. ապ. գ.կ Սրհնեալ եռ տէր ած. ճշ. գ.ճ. Քս ած:

13 31 ԳԶ. ԳԿ. բ օր Ծնեղ. պհոց. 27
հրց. ապշ. գ.կ. Սրհնեալ եռ տէր ած:



ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՈՑ

Կ Ա Թ Ո Ի Ղ Ի Կ Ո Ս

ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

Տ. Տ. Գ Է Ո Ր Գ Ե.

ԱՌԱՋՆՈՐԳՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՐՍԿԱ.—ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ

ԸՌԱՋՆՈՐԳԸԿԸՆ ԽՈՐՀՐԳԸՐԱՆ

Նախանդամ՝ Տ. եզնիկ Վարդապետ
Անդամք՝ Երկարակեցեան

- Տ. Մեսրոպը խշ. քհ. Կ. Դաւթեան
- Տ. Եսայի խշ. քհ. Տ. Ս. Յովհաննեսեան
- Տ. Կարապետ քհ. Թումիկեան
- Ասեճաղախր՝ Ա. Կ. Զօհրաբեան

ՃԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՆՑԻՑ

ԳՐԻՍՏՈՍԻ ԾՆՆԿԻՅ ԱՌԱՋ

Ամբ

Աշխարհիս ստեղծագործութ.	5508
Չրհեղեղը	3246
Չինացւոց տաւերի գիւտը	2941
Հայ. սկզբնաւորութիւնը	2300
Մետաքսի գործածութիւնը	2000
Ապակւոյ գիւտը	1600
Աւաջին սղէբաղլս երաժշտ. գործիք հնարելը	1300
Պարբնական արուեստի գիւտը	1200
Չինացւոց սպագրութ. գիւտը	1150
» սասեղագիտական գի- տարանի կառուցումն և կողմ- նացոյցի գիւտը	1117
Արծաթ փողի գործածութիւնը	800
Հայոց տէրութիւնը և Պարոյր Հայոց Ա. թագաւոր	604
Մազապատեայ թղթի հնարելը	300
Չինաց բամբակից թուղթ շինելը	160
Արշակունեաց թագաւորութեան սկիզբն՝ Վազարշակից	149

ՓՐԼԶՍԱՆ ԹՈՒԱՆԱՆ

Յիսուս Գրիստոս Տնվում է Հայերն ընդունում են Գրիստ.	34
ս. Թագէտսի քարոզութեամբ	239
Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի ծնունդը	300
Մեղրամովից ճրագ շինելը	303
Ս. Էջմիածնի Հայաստ. Մայր Ա- թուռի շինութիւնը	325
Նիկիոյ տիեզերական Ս. ժողովը	327
Քսի խաչի գիւտը Երուսաղէմում Հեղինէ թագուհու ձեռքով	381
Կ. Պոլսոյ տիեզերակ. Ս. ժողովը	406
Հայ. տաւերի գիւտը ս. Սահակայ և ս. Մեսրոպայ ձեռքով	410
Ածաշունչ ս. զբոց հայ. թարգմ.	431
Եփեսոսի տիեզերակ. Ս. ժողովը	432
Արշակունեաց թագ. վերջանալը	451
Վարդանանց պատերազմը	551
Հայոց նոր թուականը	622
Մահմադականաց թուակ. սկիզբը	700
Չին. թատ. և երաժշտ. սկիզբը	811
» աւաջին լրագիրը	850
Շաքարի գիւտը	885
Բազրատ. թագ. սկիզբը Աշոտից	1022
Երաժշտութ. նստայի հնարելը	1045
Բազրատ. թագ. վերջանալը	1072
Երուս. տիրումն Սելջուկներէն	
Ռուբինեանց թագ. սկիզբը	

Կիլիկիայում, 1 եւսնից	1080
Երուս. առումը խաչակրներից	1099
Առաջին թղթագրամի երևումը	1248
Անի քաղաքի կործանումն	1259
Գիտակի գիւտը	1267
Սուբալի »	1280
Ախնոցի »	1290
Վառօղի »	1294
Կողմնացոյցի գիւտը	1304
Օսմանեան թագ. սկիզբը	1307
Տպագրութեան հնարելը	1330
Ասիկի հնարելը	1365
Թնդանթի գիւտը	1380
Լանկթամուրի արշաւ. Հայաստ.	1387
Հայոց թագ. վերջանալը	1393
Եւրոպայի մէջ Ա. Գրքի տպագր.	1439
Կաթուղ. Աթուռի վերջնականա- պէս փոխադրումն Ս. Էջմիածին	1441
Կ. Պոլսի տիրելն Օսմանցիներէց	1450
Կ. Պ. Հայոց Պատրիարքո սկիզբն	1461
Առաջին նամակատուէրը Ֆրանս.	1464
Ամբրեկայի գիւտը Կոլոմբոսից	1492
Ծոցի ժամացոյցի հնարելը	1500
Հայոց տպագրութեան սկիզբը	1512
Առաջին ձեռագիր լրագ. Եւրոպ.	1524
Սմանեալ կլեկելու հնարելը	1552
Ծխախոտի գիւտը	1561
Գրեգորեան Տօմ. Հաստատութ.	1582
Շահ-Աբրահի Հայերին գերի տա-	

Եկը Նոր-Ջուղա (Սպահան)	1606
Նոր-Ջուղայի Ս. Ամենափրկիչ Վանքի հիմնարկութիւնը	1607
Թէյի գործածութ. Եւրոպայում	1610
Առաջին տպագիր լրագիրը	1615
Ջերմնաչափի հնարելը	1618
Նոր-Ջուղայի Ա. տպագրութ.	1640
Սղաչտի հնարելը	1643
Շոգեշարժ մեքենայի հնարելը	1689
Գահնամուրի հնարելը	1711
Մթիթ. Մեաք. Հաստ. Վեներ.	1717
Շանթարգելի հնարելը	1752
Օղապարկի »	1779
Ս. Էջմիածնում Տպարան հիմնելը	1785
Սիմէօն կաթուղիկոսից	1785
Գալվանեան ելեկտր. հնարելը	1790
Հայոց Ա. լրագրի հրատ. Մագրաս	1794
Մարմնի պատուաստման գիւտը	1800
Վիսագրութեան »	1801
Շոգեհաւի »	1804
Արագաւիպ մեքենայի »	1812
Երկաթուղոյ »	1832
Պոլսի հիւնարի Հաստատութիւնը	1834
Լուսանկարի գիւտը	1839
Հեռագրի »	1849
Ռելիօլիքի »	1851
Նոր-Ջուղայի Ա. Կաս. Օր. Գըպ- րոցի Հաստատութիւնը	1858
Տաճկ. Հայոց Սահմանադրութ.	1860

Սուէզեան ջրանցքի բացումն	1862
Ֆոնօշրաֆի հիւրելը	1877
Բերլինի դաշնադրութիւնը	1878
Ելեքսը. լապտերների հիւրելը	1880
Նոր-Ջուզայում Հայկական ձայնադրութեան սկիզբը	1892
Նոր-Ջուզայի Բաֆֆի Ընթերցարանի հաստատութ.	1894
» » Ս. Կատ. Որ Դպ. շինութ. հիմնարկ.	1896
Ռդային նաւի կառարելագործ.	1897
Անթիւ հեռագրի գիւտը	1898
Նոր-Ջուզայի Գ. Քանանեան Դպ. հիմնարկութիւնը	1903
» » Ս. . Վանքի Մատենադա. բացումն	1906
» » Ս. Կատ. Որբանոցի հիմնարկութիւնը	1906
» » Յ. Պօղոսիանեանի Բուժարա. բացումն	1908
Տաճկաստանի Սահմանադրութ.	1908
Պարսկաստանի » »	1909



ՁՈՒՂԱՅԻ ԹԱՂԵՐԻ
ԾՆՈՒՆԴ, ՊՍԱԿ ԵՒ ՄԱՀՀ
 1912 Դեկտ. — 1913 Սեպ.

		Ծնունդ	Պսակ	Մահ
Երևան	Թաղ	8	3	6
Դարէժ	»	14	4	8
Գօշէր	»	6	2	4
Չարսու	»	9	2	4
Ղարազել	»	1		1
Յակովբջան.	»	4	1	2
Փոքր-Մէյդան	»	4	5	6
Մեծ-Մէյդան	»	14	4	6



Յ Ա Ի Ե Լ Ո Ւ Ա Տ

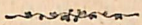
—◆—◆—◆—

Ամենափրկչեան Ա. Վանքի
Տպարանում տպագրուած գրքերից
վաճառուում են հետեւեալը,

	շա. 2.
Հաւատապատում—Մսերայ	1—
Տարերք Քերակ. Հ. Բագրատ փոխ. Տ. Մ. Դաւթեանի	4—
Հրահանգ Քրիստոնէական Հաւատոյ—Մսերեանի	2—
Ապացոյց Քրիս. Հաւատոյ. Տ. Ս. Յովհաննսեանի	4—
Կենսագրութիւն Վեհ. Մ. Խրիմեան Կաթ.	1—
Աւագ շարաթ .	5—
Քրիստ. վարդապետութ.	2—
Գիրք փոխասաց մանկանց Համառօտ Աշխարհ. Անզլ.	3—

Թարգմ. Ա. Ղ. Աղանեանցի	2—
Գործն. Քերականութիւն Ա. Մ. Գարագ. փոխ. Եզնիկ ար. Երկարակեցեանի	4—
Քարոզի վարժութ. Տ. Մա- ղաքիա Տէրունեանի	1-10
Արեգնազան Ղ. Աղայեանի	1—
Բանահիւսութեան տեսու- թիւն Ա. Աթայեանի	1—
Կենսագր. Վեհ. Մատթէոս Կաթուղիկոսի	1—
Պատարագ—Գ. տիպ	2—
Դասընթացք մանկավարժ. Ռուս. Թարգմ. Ա. Գերա- սիմեանի	3—
Գողացուած Իշխանուհին. Անզլ. Թարգ. Ե. Վ. Երկա- րակեցեանի	— 1—
Օրացոյց 1914 թ. աշխատ. Դպ. Թ. Տէր Աւետեանի	1-10

նոր Զուղայի Ազգ. Կեդրոնա-
կան Գրավանառանոցում վա-
նառուում են ի միջի այլոց:



Պատմ. Ն. Զուղայու երկ- ղո. հատոր—Յար. Տէր Յով- հանեանի	10—
Մի պտոյտ Ճապոնում—Հ. Մելիք—Հայկազեանի	3—
Նախաշաւիղ և Ծաղկա- քաղ—Կոստանեանի	2—
Սալմաստ—Ա. Աթայեանի	3—
Պատմ. Արևելեան խնդրոյ Թումայեանի	12—
Ընդհ. պատմ—Լաւիսի	6—
Առակք Քոբլովի	5—
Մելիքի աղջիկը—Լէօի	10—
Շիլլէր. (երկհատոր) —Թա- ռայեանի	15—
«Էրֆուրդի ծրագրի» մեկ-	

նարանութիւնը	2—
Աղբատին պատիւը—Ալ- թունեանի	4—
Տաճկահայ խնդիրը—Իշ- խանեանի	3—
Հաշտութիւն—Փալեանի	2—
Պատմ. Հին հայերի (ամ- բողջը կազմած)	6—
Մեթոդիկա Ա. Ռուդէր	9—
Աստղիկ երգարան	4—
Զեռնարկ բանահիւս. տե- սութ.—Հ. Առաքելեանի	3—
Մանկական պարտէզ—Արղ. Երկայնաբազուկի	18—
«Գեղարուեստ» հանդէս №4	10—
«Գեղունի» 1906թ.	20—
Ատրպատական—Ֆրան- գեանի	10—
Գեղարուեստ. այլոսմ Այ- վազովսկու	30—



ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐ

Անգլ.-հայ նոր գրպանի բառարան—Երանի	դո. 12—
Անգլ.-հայ և հայ-անգլ միասին	22—
Ֆրանս—Անգլ և անգլ. ֆրանս—կասրլզի	14—
Հայ—ֆրանս—լուսինեանի	26—
Ռուս—անգլ և անգլ—Ռուս Հօլտզի	25—
Անգլ—անգլ—Բլակիսի	7—

Պ ա ս կ ե Ր Ն Ե Ր

Յիսուս խաչակիր	25—
Գր. Լուսաւորիչ (գունաւոր)	20—
Ոգի Հայաստանի—կան- վայի համար	8—
Վեհ. Իզմիրլեան Սանա- հինում	18—
Վեհ. Հայրիկ Օշականում	5—
Վարդանանց պատերազմը	2—

Բաց-Նամակներ (պոս կարճներ.)

Պարսկաստանի տիպեր—տեսարաններ.
Եւրոպական տիպեր—տեսարաններ,
Ազգ. գործիչների պատկերներով.
Հատը 6 շա՛ն:

Ամեն տեսակի հայերէն և
անգլիերէն դասագրքեր և ընթեր-
ցանութեան գրքեր, դպրոցական
պիտոյքներ և գրասենեակի իրեր:

Ընդունւում են պատուէր-
ներ կանխիկ վճարմամբ:
Ճանապարհածախքը գրա-
վածառանոցի հաշուին է:

՚Իմել՝

Ազգ. Կեդր. Գրավահառանց

ՍՏԵՓԱՆ Բ. ԱՅԳԱՐԵԱՆՅ

Նոր—Զուղա (Սժահան):

ԳԵՂԵՅԻԿ ՄՏՔԵՐ

1. Ամենահիմնական հարստութիւնը մտքի մշակութիւնն է:

2. Ուսումը տալիս է կրիտասարգչներին խոհեմութիւն, ծերերին միտքարութիւն, ազքատներին հարստութիւն և հարուստներին վայելչութիւն:

3. Գիտունը՝ մարդ է, իսկ անգէտը՝ դիակ:

4. Ստոյիկեաններ գիտութիւնը նկատում էին իբրև առաքինութիւն:

5. Բիւթագոր, Հիպոկրատ և Հերոդոտ ճանապարհորդեցին երկրագնդիս ամենահեռաւոր կողմեր՝ սովորելու յուսով որեիցէ նոր բան:

6. Դեմոսթենէսն, ասում են

չ'էր քննալ գիշերները, շատ էր նեղանում իբր ականէր որեիցէ գործաւոր իրանից շուտ դործ ըսկսելիս:

7. Լիւզերնի կարգինալն, որ իր կեանքի մեծ մասը աքսորի և թշուառութիւնների մէջն անցկացրեց, սովորութիւն ունէր արշալուսին զարթնել, որով կարողացաւ 50 հատորից աւելի գրքեր գրել. մնաւ 80 տարեկան հասկում գրիչն ի ձեռին:

8. Բնագէտ Բլին՝ կարգում, ճառում կամ գրում էր բազմիսում, կերակուր ուտելիս, շնորհիւ այս զարմանալի յարատևութեան, կարողացաւ քիչ միջոցում (45-50տ. հասակում մեռաւ) ըստ Բիւֆօնի, քնութեան նման բազմաձիւզ գործը գրել, որը ճառում է ամեն տեսակ քնական արհեստից, արուեստից և գիտութեանց վե-

բայ: և ա տրտնջում էր թէ ինչո՞ւ համար սպիտութիւնը պատժող օրէնք չ'է գրուած:

9. Տղայոց դաստիարակութիւնը օրէնսօգէտի ամենակարևոր և ամենաանհրաժեշտ պարտաւորութիւններից մինն է, զանցառութիւնը մարդկային մարմնի վրայ մի մեծ վէրք բանալ է նշանակում:

10. Ֆիտութիւնն աղքատներին արծաթ, հարուստներին ոսկի և իշխաններին ագամանդ է:

11. Մի քիչ դիտենալու համար շատ բան սովորելու է:

12. Ճշմարտութիւնն այնքան սիրուն է, որ ոչ մի բան խնայելու չ'է նրան գտնելու համար:

13. Պղատօն, Պլուտարք, Պօսիւէ, Ֆենելօն և Սոկրատ, որոնք ճշմարտութեան, արդարութեան և զեղեցկութեան, վարդապետ-

ներ էին, ասել են, որ «չաւէ սովորել առանց նպատակի՝ քան թէ սպէտ մնալ և ոչինչ չանել»:

14. Ամեն ուսումը մի նպատակ ունի, ամեն մի մտածողութիւն մի պէտքի համար է, արհեստը ինչ էլ որ լինի օգտակար է մարդիս:

15. Պատմութիւնը, մատեմատիկան, բանաստեղծութիւնը, գեղարուեստներ, փիլիսոփայութիւնն, ևայլն, սրանք ամենքն էլ մտքի սնունդ են, ամօքող ցաւերի և մխիթարող ձախողւածների մէջ:

16, 1666թ. Մայիս 1ին՝ պօռոջալի վերատեսուչ լը Մէթրըտը Սասի Ֆրանսայի հռչակաւոր Բասթիլի մէջ բանտարկուած ժամանակ Աստուածաշունչը թարգմանելով զբաղուեց, որի նման մինչև օրս չի եղել, տպուել է 52

հատորներով: Այս մեծ գործը կատարել էր 2 տարուայ ընթացքում՝ 3 անգամ սրբապրելով:

17. Պղատունն աղաղակում էր թէ՛ երջանիկ են այն ժողովուրդները, որոնց թագաւորները փրկասօփայ են:

18. 1860թ.ի Աւստրիոյ նախարար Բարոն տը Նմերլինքը ասել է «Գիտութիւնն է կարողութիւն և սկզբունք իմ քաղաքականութեան»:

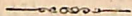
19. Չպէտքէ կարծել կամ հաւատալ, որ պիտութիւնը մարդկանց իմացականութեան աստիճանը բարձրացնելով վնասակար կամ հակառակ կը լինի կրօններէ: Ընդհակառակն, բնութեան համար՝ ամեն մի յաղթութիւն կամ դիւտ առիթէ Աստուծոյ մեծութիւնն և անհուն կարողութիւնն յայտնելու: «Երկինք պատ-

մն զփառս Աստուծոյ և...»:

20. Գիտութիւնն իր ամենաբարձակ նշանակութեամբ ճշմարտութեան յայտնութիւնն է: Որովհետև ճշմարտութիւնն է ճանաչումն Աստուծուն որ ամեն բանի սկիզբն և պատճառն է, ճանաչումն մարդի, որ իր պատկերով է ստեղծուել: Ճանաչումն բնութեան՝ իրանից սնուած անհամար պոյութիւններով, ճանաչումն տիեզերքի, իւր անհամար աշխարհներով, ճանաչումն ֆիզիկական օրէնքների, որոնք մարմինները կառավարում են և վերջապէս ճանաչումն բարոյական օրէնքների, որոնք հոգուն են կառավարում:

21 Գիտութիւնն է որ հետզհետէ վնասակար նախապաշարումներն անհետացնում է:

ԲԵՆԻԱՄԻՆ ՅՐԱՆԿԼԻՆ



Բենիամին Յրանկլին ծնունել է 1706թ-ին Յունվարին Ամերիկայի Բոսթօն քաղաքում Իւր աղքատ զործաւոր հօր տասնհինգերորդ որդին էր։ Որքան որ աղքատ ծնողներին մի ծանրութիւն էր, բայց և բարեպաշտ ծնողք փառք տուին Աստուծուն իր տուածի համար։ Հայրը պատկանում էր անգլիական երիցական եկեղեցւոյ դաւանութեան, նկատելով իւր որդու կանխահաս ձիրքեր, մտածեց շուտով յանձնել նրան երիցական դաւանութեան պատկանող կրթիչների, որպէսզի իւր մանկան սիրած կրօնի ու դաւանութեան ազդեցութեամբ դաստիարակեն։ Բայց դժբախտաբար բազմանդամ ընտանիքի հայր լի-

նելով և եկամուտն ևս անբաւարար լինելով աւամայ ստիպուեց իր որդիներին կիսաւարտ դպրոցից դուրս բերել և զանազան աշխատանքների յանձնել։

Տասը տարեկան մանուկ Բենիամինին վիճակուեց իր հօր մօտ աշխատել ճրագի պատրոյզներ կտրելով, այսու ամենայնիւ նա կարողացաւ իրան դաստիարակելու, կրթելու միջոցներ գտնել։ Օրինակ, եթէ նա մի կողմից մեքենայաբար պատրոյզներ պատրաստում և ճրագուն կաղապարների մէջ էր թափում, միւս կողմից իւր ծովի սիրահար վառ երեակայութիւնը ծովեզերքն էր թափառում։ Նա շատ էր սիրում նաւաստի լինել, սակայն հայրը նախատեց։ Է՛հ, ասաց ինքնիրան որովհետև նաւաստի չ'եմ կարող գտնալ, մոմ թափող էլ չեմ կա-

բող լինել և ուրիշ արհեստի է աշակերտում:

Ծովի սիրահար երեխայի՝ Բե- նիամենի բնակարանը ծովեզեր- քում լինելով յարմար առիթը ձեռքից չէր թողնում իր ճաշա- կին յագուրդ տալու: Յաճախ ջրի մէջ կամ ջրի վրայ էր, կամ լս- զում էր կամ իր ընկերներին մի մակոյկով ման էր ածում ծովի վրայ, ուր նա միշտ նկատում էր իրրև նաւապետ: Իր ասելով ինքը յարմար պարագաներում ընկերների առաջնորդն էր, բայց և յաճախ նրանց վտանգների և նեղութիւնների մէջ էր առաջ- նորդում: Նա հասարակութեան օգտակար ծառայութիւններ մա- տուցանելու գաղափարներով էր տոգորուած, օրինակ, նրա պատ- մելով մի լճակի մօտ գտնուելով մի աղի փոս, որի վրայ շինուած

է կղել մի ջրաղաց և ուր ջրերը բարձրանալիս ձկնորսութեամբ պարագայիս է կղել իր ընկերների հետ միասին, կոխտուելուց մի ցեխոտ ճահիճ է գտնում այդ- տեղ, ուր մեծ նեղութեամբ կանգ- նելիս են կղել: Փրանկլին քարա- յատակ մի ճանապարհ շինելու առաջարկութիւն է անում: Այդ նպատակին հասնելու համար մօ- տիկում նկատելով մի քարակոյտ իսկոյն ձեռնարկում են կրել և շինել ճանապարհը, առանց նկա- տի ունենալու որ քարակոյտի տէրը առն շինելու համար է կրել այդ քարերը: Փրանկլինը ճանա- պարհի շինութեան գործը կա- տարում է երեկոյեան մարդկանց հեռանալուց յետոյ իր ընկերնե- րի օգնութեամբ: Երբ քարակոյտի յափշտակութեան համար հարցա- քննութիւն է լինում ամբաստան-

ւում դատւում և պատժւում են
Յրանկլին ու ընկերները: Թէև
Յրանկլին շատ է աշխատում
գործի օգտակարութեան մասին
խօսելով արդարանալ, սակայն հօ-
րից միայն կարողացել է լսել
հետևեալ խօսքերը. «Ինչ որ պար-
կեշտ չէ, չի կարող ստուգիւ օգ-
տակար լինել»: Այս ազգու խօս-
քը խիստ յանդիմանութիւններից
աւելի զօրեղ և զգալի տպաւոր-
ուեցաւ երիտասարդի սրտում և
հետևանքն ապագայում արգիւ-
նաւոր եղաւ նրա համար:

Այստեղ ի դէպ է ասել որչափ
պատանիներ և երիտասարդներ
կան որոնք, իրանց ազատ բնահա-
ձոյքներին թողնուելով գրեթէ ա-
զատ որ և իցէ նկատողութիւնից,
սպրում են սանձարձակ թափա-
ռաշրջիկ՝ գերի դառնալով իրանց
յիմար և սխալ բնազդներին: Ին-

նիամին Յրանկլինն այդպիսինե-
րից չ'էր, նա որ կոչուած էր
մարդկութեան բարերարը լինել
իր ժամանակը լաւ էր տնտեսում,
ամեն մի պարագայ ժամից, բոլո-
րից և վայրկեանից օգուտ էր քա-
ղում՝ ինչ կարելի էր սովորում
էր: Յրանկլինն ընթերցասէր էր,
իր ընթերցասիրութեան յազուրդ
տալու համար սրտից իր տղա-
գրիչ եղբոր մօտ մտնել իրբև գրա-
շար, որքան էլ, որ նրա կողմից
միշտ նախատինքի ենթակայ էր:
Բայց իր ինչ՞ փոյթ նախատինքը,
նա աւելի սիրում էր գրքերը քան
թէ մարդկային փաղաքշանքներ,
նա այլ ևս համոզուեց, որ գտաւ
ինքն իրան գաստիարակելու մի-
ջոցը, որի համար այնքան նեղ-
ւում էր: Նա մի օր յանկարձ իր
կղբօրն ասաց «ինձ օրական վարձ
չէս վճարի, եթէ օրական անուն-

դիս դինը վճարես, մնացեալը ես կը հոգամ»:

Տասն և վեց տարեկան Ֆրանկլինն, աշխարհիս ապագայ նշանաւոր և մեծ տնտեսագէտի առողջ իմացականութեան տէր դառնալու համար սրտէկ երբէք միս չուտել 'ի վնաս թէ իր տնտեսութեան և թէ մարմնի առողջութեան և որոշեց մսի գրամը յատկացնել գրքերի: Կարճ ժամանակից նկատելով իր գոհացուցիչ գրութիւնը նա յարատեկ այնպէս և ունեցաւ առոյգ և խորին ծերութիւն:

Ֆրանկլինն Բենիամենի եղբայրը 1721թ-ին սկսեց հրատարակել մի լրագիր, այս հանգամանքը Բենիամինի մէջ յղացրեց մի փառասէր խորհուրդ, այն է դառնալ խմբագրներից մէկը: Բայց ինչպէս կարող կը լինէր արտայայտ-

ուել չխայտատակուելու համար: Նա գտնում է միջոցը, գրում է իր առաջին յօդուածը կեղծ ձեռագրով և կեղծանունով ու տպարանի դռնից ներս է շարտում: Ինչ աստիճանի կը բարախէր նրա սիրտը կարելի է երեակայել, նոյնպէս ինչ կզգար երբ նկատէր, որ խմբագրական ժողովը յօդուածն յարմար և օգտակար էր համարել հրատարակութեան. այս քաջալերութիւնը բաւական էր Ֆրանկլինին որ շարունակէր իր յօդուածաշարքը: Այս յաջողութիւնը նրան հպարտացրեց, 18 տարեկան հասակում վարժուեց արձակ գրելու արուեստի մէջ, սակայն գովեստների փոխարէն ծանր յանդիմանութիւններով և խիստ կշտամբանքներով վարձատրուեցաւ: Բենիամին Ֆրանկլինի հայրը մի օր ասաց նրան որ բո-

լոր խմբագիրներ քաղցածութիւնից են մնանում: Եղբայրն ևս այնքան դժուարացրեց խեղճի դրութիւնը, որ վերջապէս որոշեց փախչել նրա մօտից: Նախ գնաց Նիւ-Եօրկ, ապա Ֆիլադելֆիա և վերջապէս յարմարութիւնս զընելով Անգլիա գնաց: Այլ ևս նրա ուսանողական կեանքը լրացած էր:

Նա դարձաւ խելացի, աշխատասէր, իր օրավարձով բաւական հանգստութեամբ և պարկեշտութեամբ ապրող մի բանուոր: Նա սովորութիւն արեց իր ամեն օրուայ շահածից մի մասը պահել, որ վատ, ձախօրդ և աշխատելու անընդունակ լինելու օրերին չըտանջուի և կամ աւելի հանգիստ ապրելու մտքով հարստութիւն ունենալու ինչպէս երևում է Անգլիայում բախտը չժպտեց Բենիա-

մինին, նորից վերադարձաւ Ամերիկա ուր ամուսնացաւ մի պարկեշտ կնոջ հետ:

Շատ նեղութիւններից և բախտի շատ անաջող դիպուածական փոփոխութիւններից յետոյ շնորհիւ իր անտեսութեան և խնայողութեան Ֆրանկլին կարողացաւ մի փոքրիկ գրամագլուխ ձեռք բերել, որով կարողացաւ Ֆիլադելֆիայում հաստատել մի տպարան: Մամուլն և տառերը բերել տուեց Լոնդօնից, թուղթն էլ ինքը շինելով սկսեց հրատարակել մի լրագիր:

Այս հանգամանքը ցոյց է տալիս, որ Ֆրանկլինը տարուած էր աւելի հասարակութեան ծառայելու գաղափարներով քան թէ հարստութիւն դիզելու տենչով: Նա իր ամբողջ կեանքում ապրեց պատուով: Չձգտեց համբաւ և

տիտղոսներ ձեռք բերել, իր լրացրի սկզբունքն էր գիտական ճշմարտութիւններ ուսմկայնել— տարրականայնել և բարոյական գաղափարներ տարածել:

Կրթուածներից մի ընկերութիւն կազմեց, որոնք պարտաւոր էին ունեցած մտաւոր պաշարը հաղորդել միմեանց: Այս ընկերութեան մէջ ակադեմիական ճանր ու ճոռոմութիւններ գոյութիւն չունէին, այլ պարզապէս փոխադարձ ուսուցիչ—ուսանողութեան մի դպրոց էր, ուր գաղափարների ազատ շփումն ու մտքերի փոխանակութիւն էր միայն տեղի ունենում:

Այս ընկերութիւն 40 տարի յարատեւութիւն ունեցաւ այնուհետև Անգլիայում և Ամերիկայում նրանից ծնունդ առին բազմաթիւ գիտական ընկերութիւններ: Փըր-

անկլինի կազմած ընկերութիւնը բաժանորդագրութեամբ հաստատեց մի թանգարան:

Այսպիսի մի հիմնարկութեան գաղափարն յղացողին և տարածողին յարգելու համար է, որ Փըրանսիայում հասարակաց թանգարաններն ընդհանրայնող ընկերութիւնը Փրանկլինի անուան հովանաւորութեան տակն է դրւել:

Փրանկլին առանց առաջնորդի և խմբածանքի իր պարկեշտութեան և առաքինութեան բնազդներից ներշնչուած ապրեցաւ:

Ապրելու մի այնպիսի կերպ իւրացրեց, որով կարողացաւ թէ լաւ և թէ երկար ապրելու միջոցներ ունենալ: Նրա անձնասիրութիւնն ու բարոյականութիւնը ներդաշնակ էին:

Նա որոշել էր իր համար տասն-

երեք առաքինութիւններ՝ իբրև
անհրաժեշտ կեանքի համար:

1. Բարեխառնութիւն, 2. Լոռ-
թիւն, 3. Կարգ, 4. Հաստատա-
մտութիւն, 5. Տնտեսութիւն, 6.
Աշխատութիւն, 7. Անկեղծու-
թիւն, 8. Արդարութիւն, 9. Չա-
փաւորութիւն, 10. Մաքրութիւն.
11. Հանդարտութիւն, 12. Պար-
կեղտութիւն, և 13. Խոնհարհու-
թիւն:

Ամենից նախապատիւն էր նրա
համար ըարեխառնութիւն, մտա-
ծելով, որ այս առաքինութիւնը
մարդիս միտքը միշտ արթուն
պահելու է նպաստում:

Ֆրանկլինի համար դա՛ «սկիզբն
իմաստութեան» էր: Չարմանալի
չէ ուրեմն, որ Ֆրանկլինը լինէր
չափազանց ժուժկալ մէկը: Նրա
այդ գիծը լաւ բնորոշելու համար
հետաքրքիր է նրա կեանքից հե-

տեւալը: Իր լրագրի բաժանորդ-
ներին՝ մէկը՝ մի օր սպառնաց
նրան, որ եթէ իր քաղաքական
հայեացքները չփոխէր այլ եւ բա-
ժանորդագրութիւնը կը դադա-
րէր: «շատ լաւ» պատասխանում
է նրան, «ձեզ ուղարկելս կը դա-
դարեցնեմ, որովհետեւ ինձ անկա-
րելի է, որ ես սկզբունքներս
փոխեմ»: Մեր ժամանակի կաշառ-
ասէր լրագրողները թո՛ղ կար-
մրեն:

Մի քանի ամսից յետոյ նոյն
բաժանորդին մի երեկոյ հրաւի-
րում է ընթրիքի: Հրաւիրեալն
առաջնորդուեց մի փոքրիկ սե-
ղանատուն ուր ամենալաւ գարզը
մաքուրիւնն էր: Սեղանի լրա-
ցուցիչ սպիտակ ծածկոյցի վրայ
դրած էր վարունգ, կարագ, պա-
նիր, եփած պրաս, մի շիշ պարզ
ջուր և մի շիշ գարեջուր. սրան-

ցից բացի ուրիշ ոչինչ չկար:

Անդանին ներկայ էին յայտնի Ամերիկայի գիտնականներն և Վաշինկթըն, որոնք բոլորն ևս Ֆրանկլինի բարեկամներն էին: Քիչ կերան, սակայն երկար խօսակցեցին, շատ յանկուցիչ կերպով, այնպէս որ հրաւիրեալներ կէս գիշերից անց մեկնեցին: Բաժանուելիս սպառնալից բաժանորդը մօտենալով Ֆրանկլինին յուզուած ասաց նրան «շնորհակալ եմ այս անցկացրած գիշերուանս և մանաւանդ ընդունած դասիս համար»: Աւելացրեց նաև «մի մարդ, որ կարող է իր երկրի ամեահոչակաւոր մարդկանց հրաւիրել վարունգ և պրաս ուտելու, անտարակոյս պարկեշտ և անկեղծ քաղաքականութիւն միայն կարող է ունենալ»:

Ֆրանկլինը չէր սիրում և չէր

կարող տանել դատարկ ատենախօսութիւններ, ճառեր. շատ իմաստունների հետ համակարծիք էր, որ խօսքն արծաթ է. իսկ լռութիւնն էլ սսկի:

Այստեղ 'ի դէպ է պատմել Ֆրանկլինի կեանքից մի միջադէպ, որը ցոյց է տալիս խելացի մարդիկ անգամ կարող են տարօրինակութիւններ ունենալ և իմաստութեան սահմաններից դուրս գալ: Ֆրանկլին երբ իրրև դեպան Ֆրանսա ուղարկուեց պարիզ գնալիս իջեանում է Շայեօում, ուր բնակում էր հոչակաւոր Պայեի: Սա առանց ժամանակ կորցնելու պարտք համարեց մի այցելութիւն տալ համբաււոր շիւրին, որը իր ներկայութեամբ քաղաքը պատում էր: Յայտնում է իւր գալուստը. Ֆրանկլին, որ նրան ճանաչում էր՝

ընդունում է ամենայն սիրով։
 Պայեի՛ Ամերիկացի փիլիսոփայի
 մօտն է նստում և դիտմամբ լուում
 կէս ժամ է անցնում և դեռ Ֆրր-
 անկլին բերանը չէ բաց անում։
 Պայեի ընչատուփը հանկուղ նրան
 է հրամայնում առանց մի բառ ան-
 գամ արտասանելու։ Իսկ նա էլ
 իր հերթին ձեռքի նշանով յայտ-
 նում է որ սովորութիւն չունի
 Այս համբ տեսակցութիւնը տնում
 է մի ժամ Վերջապէս Պայեի
 ոտքի է կանգնում և Ֆրանկլին՝
 լռել իմացող մի Գաղիացի գտնե-
 լու վրայ նեղացած՝ ձեռքը երկա-
 րացնում և սրտագին սեղմում գո-
 չելով՝ «շատ լաւ, պ. Պայեի, շատ
 լաւ» Այս բոպէիս առանց որևիցէ
 շողոքորթութիւն արած լինելու
 կարող ենք իրաւամբ ասել, որ
 Ամերիկացին առաջինն է հղել
 լուութիւն չպահող։ Ֆրանկլին մի

վայրկեան պարապ չէր կորցնի,
 որովհետև ինչպէս որ սովորու-
 թիւն եղած է ասել «սովածութիւն»
 աշխատասէր մարդի դրան է նայ-
 ում, բայց չի համարձակուում ներս
 մտնել»։

Հայ ընթերցող. ուր էլ, որ լի-
 նևս, Պարսկաստան, Հնդկաստան
 Տաճկաստան, Ռուսաստան, Եւրո-
 պա, Ամերիկա, ևյլն. և թէ զա-
 ւակների հայր ևս կամ մայր յա-
 ճախ կարգացնել տուր Ֆրանկ-
 լինի կենսագրութիւնը։ Եթէ ու-
 սանող ևս գէթ ամիս մի անգամ
 կարդա և պատմիր չկարգացող
 ընկերիդ։ Բաւական է որ Ֆրանկ-
 լին անունը ծանօթ լինի ամեն-
 քին, վստահ ևմ, որ ցնցեսուքիւն
 խօսքի հետ ևս կը ծանօթանան։
 Մենք նկատեցինք Ֆրանկլինին
 իբրև մոմագործ, գրաշար, գրա-
 ցիր, տպարանի գործաւոր լրա-

պրապետ, ընկերութիւն հիմնա-
 դրող, թանգարան հաստատող
 Իսկ այսուհետև պիտի տեսնենք
 իրրև գիտնական, քաղաքագէտև
 իր հայրենի ազատութեան գրդա-
 պատճառ: Ստախոսութեան այն-
 քան դէմ էր որ նոյն իսկ իւր
 քաղաքական պաշտօնների մէջ
 վարուում էր անկեղծութեամբ,
 հազուադիւտ ընթացք՝ և որից
 երբէք չվնասուեց: Ֆրանսիայում
 երբ Լուդովիկոս ԺԴ ի հետ դաշն
 էր կապում, Անգլիոյ կառավար-
 ութիւնը ծածուկ բարեկամների
 միջոցաւ փորձեց հրապուրել
 նրան, զանազան խոստումներով:
 Սակայն Ֆրանկլին վերին աստի-
 ճանի պարզութեամբ պատասխա-
 նում է թէ՛ «Ֆրանսայի հետ ևմ
 խոստացել և Ֆրանսայի հետ էլ
 կը մնամ . . .»

Մաքրութիւնն իբրև առաքի-

նութիւն ընտրելով նա ասում էր՝
 «անարատ խիղճը միայն մաքուր
 մարմնում կարող է բնակուիլ»
 Ֆրանկլին 84 տարեկան հասա-
 կում նախատեսելով մահը կոչում
 է իր դստեր և ասում, «աղջիկս,
 անկողինս ձեռքովք պատրաստիր,
 որպէսզի մաքրութեամբ մեռնեմ»:

Պատմում է, որ նա հեզգեյ և
 հրամայել էր սիրում, սակայն
 վճռեց այդ պակասութիւններն
 ուղղել: Եւ յաջողում է, Ֆրանկ-
 լինը դառնում է շատ քաղաքա-
 վար և հեզարարոյ մէկը, որով
 շահում է համակրողների մի
 պատկառելի թիւ:

Բնաւորութեամբ ամբարտա-
 ւան չէր, մատչելի հանդարտ բը-
 նաւորութեան տէր էր: Անձնա-
 քննութեան համար մաքուր խիղճ
 ունէր: Իւր պակասութիւնները
 լիովին գիտակցում էր: Ֆրանկ-

լինի այս հանգամանքը նրան եմ-
թարկեց բարոյական կանոնների,
որով իւր ժամանակակից անցքերի
և մարդկանց վրայ մեծ ազդեցու-
թիւն ունեցաւ:

Իր լրագիրն՝ որի միջոցով ներ-
շնչում էր իր իմաստուն քաղա-
քականութեան զաղափարները և
տարածում էր գիտութեան բա-
րիքներն, օրէնքներն ու կանոններ
եյլն. շէր բաւականութիւն տալ-
իս, սկսեց հրատարակել նշանա-
ւոր մի օրացոյց «Ռիշար» անու-
նով:

Այս հուշակաւոր օրացոյցն ընդ-
հանրացրեց Ամերիկայում բարոյ-
ական և գործնական փիլիսոփայ-
ութիւն: Բազմաթիւ խրատների,
առածների, ընտիր ասածների
այս հաւաքածու բաւական էր,
որ մարդկութիւնը երախտագէտ
դարձնէր նրան և իր անունն ան-

մահացնէր:

Ֆրանկլինի գրազմունքն էր
քաղաքականութիւն և գիտու-
թիւն: Ֆիտնականներին դիւրու-
թիւններ էր տալիս գիտական
յաղթանակներ անելու:

1746թ.ին, Հոլանդացի Լէյդ-
քաղաքում մի ուսուցիչ վատ հա-
ղորդող ամանում առանձնացրած
ջրին ելեքտրական ոյժ էր տալիս:
Ելեքտրական մեքենան ջրին
հաղորդակից անող շղթան հանե-
լիս ձեռների և կրծքի մէջ մի
այնպիսի ցնցումն զգաց, որից
յետոյ կրրէք այդպիսի փորձ
չկրկնեց: Այսկերպով Լէյդի (բու-
թէյլի, շիշ) Ֆիզիքական գործի-
քի գիւտն ևղաւ, որից հաւաք-
ւում և ուժեղանում է ելեքտրա-
կան գործիքից առնուած ելեք-
տրականութիւնը: Ֆիզիքայի մա-
սին տեղեկութիւն ունեցողներն

անշուշտ գիտեն թէ այս գիւտի վրայ ամեն կողմ տարածուեցին Լէյզի շիշերն ու փորձուեցին:

Փորձեր տուեցին դրական ար-
դիւնք: Գիտնականների շրջան-
ներում զարթնեց մեծ հետաքր-
քութիւն յառաջ բերեց գիտա-
կան վարդապետութիւնների շը-
փումն, սակայն ֆրանկլինը եղաւ
միայն խնդիր լուծողը: Ելեքորա-
կանութեան վրայ յամառ և յա-
րատե աշխատելով յաջողութիւն
ձեռք բերեց:

Ելեքորական լոյսի և կայծակի
միջև եղած նամանութիւններն հաս-
տատեց և եզրակացրեց, որ փո-
թորիկների ժամանակ տեսնուած
երևոյթներն ելեքորական մեքե-
նաներով արտադրուած երևոյթ-
ների նման են, որի մասին ասել
է Ֆրանկլին հետևեալը բնու-
թեան ձեռքում եղող կայծակը՝

Ֆիզիքագէտների ձեռքում եղող
ելեքորականութիւնն է:

Ֆրանկլին ելեքորական զօրու-
թիւններն մարդկային կամքին
հնազանդեցնելուց յետոյ անում է
շանթարկելի գիւտը, որով մա-
տուցանում է մարդկութեան մի
անգնահատելի ծառայութիւն: Այս
գիւտի օգտակարութիւնը այլ ևս
անվիճելի դառնալուց յետոյ շու-
տով տարածուած է Եւրոպայի
ամեն կողմ:

Բացի այս մեծ գիւտից ուրիշ
շատ բնագիտական փորձեր ևս
արեց, օրինակ. լոյսի, տաքու-
թեան, հողմերի, փոթորիկների,
սիւքերի վերաբերեալ:

Նա իր գիտական հետազօտու-
թիւնների արդիւնքը նամակների
ձեով հրատարակեց 1747-ից—
1754 թուականներին, որոնք
թարգմանուեցին ամեն լեզուով:

Մարդկութեան անձնուէր գիտնականը քաղաքական պաշտօնների մէջ ևս փառասիրութիւնից շտարուեց, հպարտութեան և փառասիրութեան փոխարէն նուիրուած էր իր հայրինիքի օգտին:

1757 թուականին Յրանկլին իւր հայրինիքի կառավարութեան կողմից ուղարկուած է Լօնդօն գաղթականութեանց շահերն և իրաւունքները պաշտպանելու գործով, այսպէս յաճախում է քանիցս և ամեն զէպքում իր պաշտօնը պատուով զլուխ է հանում:

Անգլիոյ և Ամերիկայի պատերազմի տարին Լօնդօնից փախչում է Ամերիկայ Սյա ժամանակ մեծ դեր կատարեց Միացեալ Նահանգների Անգլիական գաղթականութեան անկախութեան խընդրում, որի շնորհիւ նրանք դարձան աշխարհիս հզօր ազգերից

մէկը: 1776թ-ին այս երիտասարդ հասարակապետութիւնը տկար զգալով ինքնիրան Անգլիական կառավարութեան հանդէպ՝ Յրանկլինին ուղարկեց Յրանսա օգնութիւն և պաշտպանութիւն խնդրելու որին յաջողուեց Յրանսա Ամերիկային կապել, վերջինիս անկախութիւն պաշտպանելու համար:

Յրանկլին իբրև ճարպիկ քաղաքագէտ, խորագիտութեամբ յաջողեցրեց, որ Յրանսա, Սպանիա, և Անգլիա ճանաչեն և ընդունեն Միացեալ Նահանգների անկախութիւնը 1783թ-ին: Գիտնական քաղաքագէտը Յրանսայում վայելում էր մեծ ժողովրդականութիւն: Սա արդէն ցոյց է տալիս, որ ճշմարիտ մեծութիւնը պարձանքով չի ձեռք բերուած:

Յրանկլին շատ պարզ և անպա-

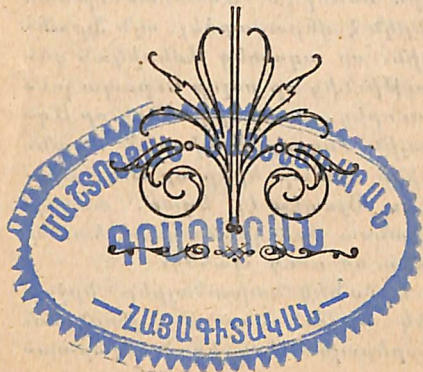
ճոյճ էր հագնւում: Պատմւում է,
որ Յրանսական պաշտօրը ներկա-
յանալիս Ամերիկայի երկրագործի
տարազով, տափակ բայց մաքուր
մազերով, կլոր գլխարկով, մութ
գոյնի բրդեայ հագուստներով
ներկայացաւ: Յրանկլին Յրան-
սայում ապրեց ինն տարի, իր 70
տարեկան հասակում անգամ ա-
մենայն պարզութեամբ, պարկեշ-
տութեամբ և ժրջան դործունէ-
ութեամբ էր անցկացնում, իր
ժամանակը: Բնաւորութեամբ
քաղցր էր և մարդասէր: Մտեր-
մութիւն էր պահպանում փիլի-
սոփաների հետ: Յրանկլին պա-
րէզից, 1 ժամ հետո Պասի կոչ-
ուած գիւղը քաշուեց և նուիր-
ուեց գրականութեան, այդտեղի
իր գրական արտագրութիւններ
նշանաւոր են: Յրանկլինը բա-
րեկամանում է Յրանսայում ի

միջի այլոց և Վոլթէրի հետ, որն
իր ժամանակակից Յրանսայի մեծ
փիլիսոփան էր: Սրա հետ միասին
վերադառնում է Ամերիկա և կըն-
քում իւր մահկանացուն 1790թ,
ապրիլ 17-ին: Երբ մահուան լուրը
Յրանսայ է հասնում, մի պետա-
կան մարդ բազմութեան մէջ ա-
ղաղակում է՝ չպարոններ, Յրան-
կլին մեռել և Աստուածութեան
շիրին է վերադարձել, այն Յրան-
կլին, որ ազատեց Ամերիկան զե-
րութիւնից որ բոլոր Եւրոպա լու-
սաւորեց, առաջարկում եմ որ Ազ-
գային ժողովը Բենիամին Յրան-
կլինի համար երեք օր սուգ պա-
հէ՛՛: Այսպէս էլ եղաւ, ամբողջ
Յրանսա մեծ գիտնականի համար
երեք օր սուգ պահեց:

Երջանիկ նախահայրեր, երջա-
նիկ սերունդներ են թողնում:
Բարերախտ Ամերիկան պարտա-

կանէ իւր այսօրուայ բախտաւո-
րութիւնը Ֆրանկլինին և նման
Նախահայրերին, այդպէս և բոլոր
միւս բարեբախտ երկիրներ և
աղպեր:

ՅԻՉԱՏԱԿԱՐԱՆ



BP628400P



ՄՍ Հայագիտական գրադարան



MAL042362

ԳԻՆԸ ՅՕ ՇԱՀԻ